



写真/宋育玖

台湾

観光月刊

日本語版第537号

創刊期日：中華民國56(1967)年8月25日

発刊期日：中華民國102(2013)年3月1日

定価：NT\$120

オランダによる台湾統治は1624年からわずか37年間だったが、この間、台南はオランダの東アジア経営の拠点となり、それは台湾の経済に最初の生命を注ぐ大きな影響を残した。はるばる大海を超えて現れた彼らは台湾という小さな島の価値の最初の発見者だったとも言える。

文/柳本通彦

台湾観光月刊

名誉会長/厳長寿、張学芳

名誉副会長/謝謂君

会長/張家祝

副会長/戴政珩、朱鍾宏、李昌霖

発行人/張家祝

編集顧問/戚国福、陳映廷

発行所/財団法人台湾観光協会

住所/台北市民権東路2段9号5F

TEL: 886-2-2594-3261~4

FAX: 886-2-2594-3265

E-mail: tva-seki@mail.hinet.net

http://www.tva.org.tw

台湾観光協会東京事務所

住所/日本国東京都港区西新橋1丁目5-8

川手ビル3F

TEL: 81-3-3501-3591~2

FAX: 81-3-3501-3586

E-mail: tyo@go-taiwan.net

台湾観光協会大阪事務所

住所/日本国大阪府北区西天満4丁目14番3号6F

TEL: 81-6-6316-7491

FAX: 81-6-6316-7398

E-mail: osa@go-taiwan.net

制作/視野国際文化事業有限公司

董事長/厳立

社長/虞炳昌

總經理/蔣雯

副總經理/嚴寬行

総編集/柳本通彦

編集統括/李建樹

編集副統括/尹銘菁

取材編集/蘇曉晴、鄭靖瑜、張召儀、張舒涵、朱佳雯

特約作者/葉英晉、吉岡生信、酒井亨、YUKARI、藤井雅恵

翻訳者/杉本好美、駒田英、森美恵子

アートディレクター/陳瑞和

デザイン/宋育玖、陳語萱、張譽尹、鄭亦倫

営業部/林睿越、呂麗君、蔡欣宜、楊婉瑜、陳皇豆、呂培佑

発行部/劉乃甄、歐陽致仁、江秀明

財務部/蔡慧君

法律顧問/巨群國際專利商標法律事務所

賴安國弁護士

住所/104台北市復興北路2号10F-5

TEL: 886-2-2711-5403

FAX: 886-2-2721-2790

E-mail: editor@v-media.com.tw

http://www.v-media.com.tw

印刷/欣佑彩色製版印刷股份有限公司

広告專線: 886-2-2721-5412

行政院新聞局出版事業

登記証號碼局版台誌第4388号

中華郵政北台字第1709号執照登記為雜誌交寄

中華民國交通部觀光局

E-mail: tbroc@tbroc.gov.tw

http://taiwan.net.tw

本誌「台湾観光月刊」は財団法人台湾観光協会が出版し版權を所有しています。転載の場合は事前に当協会へお問い合わせください。

2
8

淡水

街道散策

河口に開いたロマンチックな街

淡水散策の旅は、MRT淡水駅右手の殷鑒故事館から始まる。かつての統治者が建てた歴史的建築物や閩南（福建省南部）風の建築物からは、繁栄の歴史を知ることができる。人々の暮らしを知りたい人は、昔ながらの街並みで美食を味わい、商店をのぞき、人々の話に耳を傾けよう。ゆったりとした時間を過ごしたければ、カフェでコーヒーを飲みながら景色を楽しもう。街の隅々で歴史の街「淡水」の息遣いを感じることができるだろう。

2
2

大人も楽しい「親子レストラン」

一家団樂！

特別企画

子供は思う存分遊び、親は心地よく食事をする。台北には色々な親子レストランがあり、ヘルシーでおいしい料理とキッズコーナーがあるだけでなく、面白い料理教室もある。子供と手をつないで親子レストランに行き、ひととき瑣事を忘れて楽しく過ごしてみたい。

1
6

台南安平

十大觀光町村

歴史に磨かれた街

安平はオランダ時代に「大員」と呼ばれた台湾最古の町。安平区は三百年にわたり、オランダ、鄭氏、清朝、日本という異なる民族に統治されてきた。清代から市内に残る家屋には珍しい魔よけの「劍獅子」がいまも伝わり、安平の町のシンボルになっている。夕景・海の景観・史跡・老街・郷土の味と、安平の魅力はなかなか多彩だ。

0
6

「台南」で見つける恋

トラベル特集

台南は台湾の古都にあたり、その歴史は古い。一世紀以上の歴史をもつ老舗も少なくなく、まるでタイムトンネルの先にあるようだ。台南はまた「恋愛」がセールのポイントとなっている町でもある。台南には中国福建伝統の婚礼の儀式「婚嫁十二禮」が息づいているほか、男女の縁結びに御利益のある「月老廟」があり、若いカップルの思い出づくりのスポットも少なくない。今号では、台南でもっとも有名な四つの「月老廟」および周辺のスポット・小吃を紹介する。



台湾MICE環境シリーズ①

20 アクセス・コンビニエンス・サービスがそろった

台北MICEの将来性

インフォメーション

03 台湾イベントカレンダー

26 三月以降の文化プログラム

27 コラム「台湾の色」②

32 News「台湾の窓」

33 数字でみる台湾観光情勢

34 業界短信&とっておき「食泊飲食」

36 観光ホテルリスト

台湾観光月刊ブログ
http://amobio.jp/taiwan-kankou





ホテルロイヤル
台北



ホテルロイヤル
知本



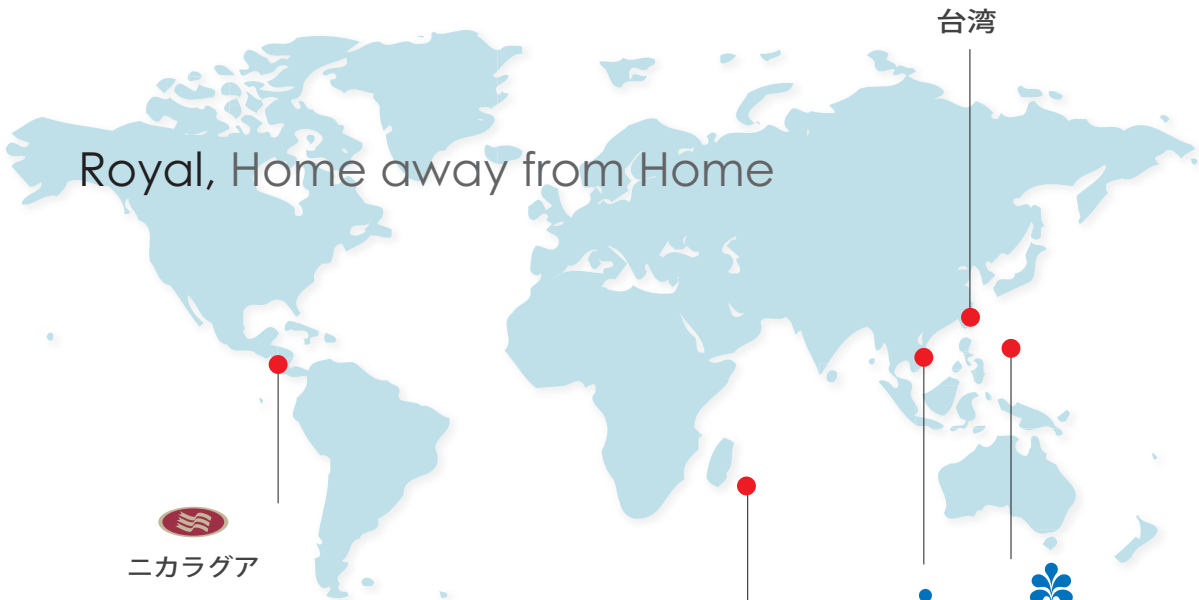
ホテルロイヤル
新竹



ホテルロイヤル
礁溪



ロイヤルイン
台北



ニカラグア



クラウン プラザ ホテル
マナグア

モーリシャス



ソフィテル インペリアル

ベトナム



ホテル・ニッコー・サイゴン

パラオ



ロイヤル リゾート

台北	Tel: 886 2 2542 3266	知本	Tel: 886 89 510 680	モーリシャス	Tel: 230 453 8700
新竹	Tel: 886 3 563 1122	ロイヤルイン	Tel: 886 2 2531 6171	ニカラグア	Tel: 505 2228 3530
礁溪	Tel: 886 3 988 6288	パラオ	Tel: 680 488 2000	ベトナム	Tel: 848 3925 7777



臺灣觀光年曆

台湾 イベントカレンダー

台湾交通省観光局は、各部局および地方自治体の代表的イベント42の情報を網羅した「2013台湾イベントカレンダー」を発表した。年間を通じて合計42のイベントが網羅され、観光局ではあわせて宣伝PRに努める計画である。本カレンダーを通じて、宿泊・食事・ショッピングを含む情報が一括して入手できることから、一年を通じ、台湾全島の行程を事前に組めるといった利便性に期待が寄せられている。



春

- ・ムラサキマダラ鑑賞
ビエンナーレ
04/30 まで 屏東県茂林
- ・高雄内門宋江陣カーニバル
03/29-04/07 高雄内門
- ・澎湖海上花火大会
04/18-06/24 澎湖県
- ・墾丁スプリングミュージック
フェスティバル
04/03-04/07 屏東墾丁
- ・台中媽祖国際観光文化祭
04/10-05/31 台中大甲
- ・大鵬湾国際ヨットレース
04/13-05/19 屏東大鵬湾
- ・大雪山国際
バードウォッチング大会
04/26-04/27 台中東勢

2月まで終了したイベント：

- ・平溪天燈フェスティバル
バードウォッチング大会
02/01-02/28 新北市平溪
- ・台湾慶元宵塩水蜂炮
(爆竹祭り)
02/23-02/24 台南市塩水
- ・台湾ランタンフェスティバル
02/02-03/10 新竹県
(開催地は各自自治体のリレー)

夏

- ・北海岸ウエディングフォト
撮影大会
04/01-10/31 北海岸
- ・福隆国際サンド
アートフェスティバル
05/01-06/30 東北角
- ・秀姑巒溪ラフティング
観光イベント
06/01-06/30 花蓮県
- ・鹿港端午の節句祭り
06/01-06/30 彰化鹿港
- ・アジサシの生態観察—
馬祖島クルージング
06/01-09/30 馬祖
- ・台湾熱気球フェスティバル
06/01-08/11 台東県
- ・夏の出会いは北緯 23.5 度
06/14-06/28 嘉義県
- ・桃園国際アニメ展覧会
07/01-08/31 桃園県
- ・宜蘭国際キッズテーマ
パーク芸術祭
07/06-08/18 宜蘭県
- ・貢寮国際海洋
ロックフェスティバル
07/10-07/14 新北市

秋

- ・台湾美食展
08/01-08/31 台北市
- ・全国義民廟祭事
08/01-09/30 新竹県
- ・頭城搶孤(旗取り)祭
08/07-09/04 宜蘭頭城
- ・鷓鴣籠(基隆)中元祭
08/07-09/05 基隆市
- ・金門中秋月餅
争奪ゲーム大会
08/21 金門県
- ・日月潭遠泳大会
09/8-09/15 南投県
- ・苗栗三義
国際木彫フェスティバル
09/15-09/30 苗栗県
- ・ロマンチック阿里山—
神木ウエディング
10/01-10/15 嘉義県
- ・国際花太鼓芸術祭
10/01-10/31 新竹
- ・華山アートライフイベント
10/05-10/31 台北市
- ・雲林国際人形芝居芸術祭
10/05-10/13 雲林県
- ・LPGA 台湾チャンピオンシップ
10/25-10/28 桃園県

冬

- ・台湾温泉美食カーニバル
10/20-01/31 各地温泉郷
- ・台湾サイクリング
フェスティバル
11/01-11/30 台湾東部
- ・苗栗客家グルメイベント
(客家板仔節)
11/01-11/23 苗栗県
- ・タロコ国際マラソン
11/03 花蓮県
- ・台北国際芸術博覧会
11/08-11/11 台北市
- ・鯤鯨王平安祈願塩田祭
11/16-11/17 雲嘉南
- ・台湾国際サーフィン競技会
及び海のカーニバル
11/17 台東県
- ・台北マラソン
12/15 台北市
- ・国際オーケストラ
フェスティバル
12/15-12/31 嘉義市
- ・台北年越し
カウントダウンパーティ
12/31-01/01 台北市



※イベントカレンダーサイト：<http://timefortaiwan.tw/events/>
 ※各イベントの名称や開催期日は変更することがあります。
 サイトの最新情報をご確認ください。





高雄内門 宋江陣カーニバル

高雄内門宋江陣カーニバルは、台湾伝統の武芸「藝陣」、信仰そして当地の民俗行事が融合した一大観光イベントだ。「陣頭」と呼ばれる武闘集団の演技、お祭り宴会料理、学生宋江陣頭コンテストなどが行われ、毎年十万人以上の観衆が訪れる。

かつて「羅漢門」とも称された内門は高雄市に位置する。白亜質土壌の「悪地」と呼ばれる地形で有名。人々の信仰心が篤く、多くの寺廟が建造されたことから、台湾でとくに「藝陣」の伝統が継承されている。

宋江陣は明代末期から清代にかけて、鄭成功と共に台湾に渡来したと伝えられ、台湾南部の風土に大きな影響を残した。かつて内門は陸の孤島のような場所であり、たびたび匪賊や他民族の襲撃を受けた。そのため、人々は自警団を結成、武道館を建て武術の腕を磨いたことが、宋江陣の発展につながった。現在でも農閑期には訓練が続けられているほか、寺廟の祭事では奉納芸能として欠かせない。

「藝陣」とは

「藝陣」とは藝閣と陣頭を合わせた呼び名。「藝閣」は中国をルーツとする伝統的な民俗芸能であり、お祭りには欠かせない。子供が様々な歴史的人物に扮し、豪華で精微な山車に乗って街を練り歩く。「陣頭」は舞獅陣・宋江陣など武技・芸能を披露する集団である。

「総舗師」とは

台湾では、冠婚葬祭の際の料理を担当する料理人を「総舗師」という。百人を越える人々が野外で円卓を囲む宴会を「辦桌」といい台湾特有の飲食文化である。高雄の内門ではこの「辦桌」文化が特に盛んだ。宋江陣カーニバルの期間、百人あまりの「総舗師」が宋江陣をテーマにした宴席を提供する。旅行社で予約が可能なほか、現地でも多くのレストランから選択できる。

「宋江」とは

中国明代の小説《水滸伝》に登場する梁山泊の統領の名前である。人柄が慕われて多くの豪傑が集まった。朝廷の要請を受けて、反乱軍の鎮撫に活躍する。台湾に伝わる宋江陣は、この宋江が用いた陣形をもとにしているという。「金獅陣」・「白鶴陣」とあわせて「宋江三陣」と称される。



台湾イベントカレンダー 3-4月

ムラサキマダラ鑑賞ビエンナーレ

毎年十二月から翌年三月にかけて百万匹のムラサキマダラが、越冬のために台湾本島南部高雄市の大武山山麓に飛来する。その移動距離は百五十キロあまり。茂林国家風景区の木々を多くの蝶が覆うことから、紫蝶幽谷とも呼ばれ、メキシコのモナルカ蝶の谷と共に、世界二大越冬蝶の谷として知られる。この期間、壮麗なムラサキマダラの大移動をたっぷり体感できるよう、茂林国家風景区管理处では、展覧会やガイドツアーなどのイベントを行う

Date : 2012/12/01~2013/4/30
Location : 高雄市茂林区
Tel : (08)799-2221
<http://www.maolin-nsa.gov.tw/active/butterfly2012/>
(中国語・日本語・英語)

台中媽祖国際観光文化祭

媽祖(マーズー)は台湾で最も重要な民間信仰の一つ。台中大甲の鎮瀾宮から嘉義新港の奉天宮まで九日間の巡礼には百万人以上の信徒が参加する。巡礼では様々な伝統的行事のほか、神輿の前で信者が跪く「衆人躡轎下」を見ることができる。ひざまずいた自らの上を媽祖様の乗った神輿が通ると、平穏な日々を送ることができると信じられている。

Date : 2013/04/10~2013/05/31
Location : 台中市大甲鎮瀾宮(台中市大甲区順天158号) 及び彰化県・雲林県・嘉義県などの媽祖廟
Tel : (04)2228-9111
<http://mazu.touch-web.tw> (中国語のみ)

大雪山国際バードウォッチング大会

大雪山国家森林遊楽区は海拔二千メートルにある。エリア内には暖帯林・温帯・寒帯の三つの林帯があり、鳥類が豊富なことから「鳥の楽園」と呼ばれている。特に大雪山山林道ではこれまでに百五十二種類もの鳥が確認されている。今年で三年目となるバードウォッチング大会は、内外の愛好家にとっての待ち遠しい交流の場となっており、またツーリストが手軽に野鳥の美に触れられる貴重なイベントとなっている。

Date : 2013/04/26~2013/04/27
Location : 大雪山国家森林遊楽区 (台中市和平区大雪山山林道43キロ)
Tel : (04)2515-0855#368
<http://www.bird.org.tw/das/race/rule.html>
(中国語・英語)

大鵬湾国際ヨットレース

大鵬湾国家風景区は、国際的な水上レクリエーションエリアだ。エリア内はさまざまな交通の便が整備され、船舶の出入のために開閉式の鵬湾跨大橋が建設されている。2011年には初めてボートのインビテーションマッチが開催され、内外から多数の選手が参加した。「台湾最大のボート大会」と謳われる同大会は、今年も引き続き開催される。

Date : 2013/04/13~2013/05/19
Location : 屏東県東港鎮鵬湾大道濱湾公園
Tel : (08)833-8100
<http://www.dbnsa.gov.tw>
(中国語・日本語・英語・韓国語)

澎湖海上花火大会

澎湖の海上花火大会は、澎湖県を代表する一大観光イベントだ。期間中には様々な関連イベントも行われ、花火だけでなく、澎湖の美しい自然、当地の文化と美味しい海鮮を体験できる。花火は観音亭西瀛虹橋で打ち上げられる。華やかな花火とロマンティックな西瀛虹橋の光が、夜空に映え、息を呑む美しさだ。

Date : 2013/04/18~2013/06/24
Location : 観音亭休閒園区(澎湖県馬公市介寿路7号)
Tel : (06)927-4400
<http://tour.penghu.gov.tw>
(中国語・日本語・英語)

墾丁スプリングミュージックフェスティバル

今年で七年目、いまやアジアを代表する屋外コンサートとなった墾丁スプリングミュージックフェスティバル。著名歌手・バンドによるメインステージでのパフォーマンスのほか、クリエイターが集うフリーマーケット、電子音楽のパーティーなどが企画されている。地球・墾丁・音楽を愛し、「音楽の力で地球環境を守ろう」を合言葉に開催される。

Date : 2013/04/03~2013/04/07
Location : 恒春鎮五里亭空港
Tel : (02)2356-9888
http://www.friendlydog.com.tw/events/events_list.php
(中国語)

北海岸ウエディングフォト撮影大会

本島北海岸に位置する、新北市の三芝・石門・金山、そして萬里の四つのエリアは、広大な砂浜から急峻な断崖まで、多彩な地形と豊かな動植物の生態を併せ持ち、北海岸特有の景観を作り出している。台北都市圏に隣接していることから、香港・シンガポール・マレーシアからもウエディングフォトを撮るカップルが集まる。

Date : 2013/04/01~2013/10/31
Location : 新北市石門区德茂里下員坑33-6号
Tel : (02)8835-5100
<http://www.northguan-nsa.gov.tw>
(中国語・日本語・英語)

台南は

台湾の古都にあたり、その歴史

は古い。かつては平埔族と呼ばれるシラヤの居住地だったが、十七世紀にオランダ東印度会社が台南を拠点にして以来、オランダ・鄭成功父子・清朝と三代三百年余にわたって当地が台湾統治の拠点となった。台湾の著名文学者・葉石濤は、台南について「夢・仕事・恋・結婚・人生を考える場所にふさわしい」と語ったことがある。台南は緩やかに時間が流れ、街路には十七世紀オランダ統治以来の史跡が今も残る。一世紀以上の歴史をもつ老舗も少なくなく、まるでタイムトンネルの先にある町のような。

台南は

また「恋愛」がセールスポイントとなっている町でもある。台南には中国福建伝統の婚礼の儀式「婚嫁十二禮」が息づいているほか、男女の縁結びに御利益のある「月老廟」があり、若いカップルの思い出づくりのスポットも少なくない。今号では、台南でもっとも有名な四つの「月老廟」および周辺のスポット・小吃を紹介する。

ト
ラ
ベ
ル
特
集

台南

で見つける恋心

文／朱佳雯 写真／朱育玫



台南祀典大天后宮

台南祀典大天后宮は明代すでに存在していたという。清代に官廟に封されたことから、台湾最古の官立の媽祖廟であり、俗に「大媽祖宮」と称する。境内に祀られている「月老」の歴史も古く、毎年三百組以上の婚約を仲立ちするという。まさに年中無休の天才「仲人」である。月老のもつ杖には「紅線=赤い糸」が結ばれており、神様の許可を得て、直接引き出すことができる。それを香炉に回してのち、ポケットに入れておくのである。それがいつのまにか見えなくなった時こそチャンス。月老がそれを持ち出し、相手探しに奔走しているのだという。神卓の両サイドには靈驗を証明するように多くのお礼のカードが貼られている。現在廟では遠方の方のために「ネット参拝」の便宜をはかっている。



台南市永福路二段227巷18号
Tel: (06)224-8450
Open: 6:00-21:00
Access: 台湾好行99台江線バスで「赤崁楼」下車

月老廟

台南は台湾でもとくに寺廟の多い町であるが、また「月老（ユエラオ）」＝道教で男女の縁を司るといわれる神様」を祀る廟の数も最多といわれる。台南の各「月老廟」には、大天后宮は「深い愛情」、祀典武廟は「片思い」、大観音亭は「永遠の愛」、重慶寺は「浮気根絶」といった風にそれぞれ特色と専門がある。各自のニーズにあわせて、台南の月老廟を参拝しよう。

祀典武廟

大天后宮の隣にたつ祀典武廟は1665年に創建された一級史跡で「關帝爺」（三国志の関羽）を祀る。後殿の月老祠におわず藍色の神袍をまとった月老は台南四大月老でももっとも小ぶり。相手を求めるときは月老の「紅線」を一本引き抜き良縁を祈願する。すでに相手が決まっている場合には永遠の愛を願って手を合わせる。また月老の御前には「胭脂水粉」と呼ばれる粉末が置いてある。これは「縁粉」（縁分）を意味する。良縁を求める場合、「縁粉」を少し眉の周囲に塗ると効果があるという。月老のそばには郵便ポストがある。書留と速達を受け付け、信徒の声に耳を傾けているという。

台南市中西区永福路二段229号
Tel: (06)220-2390
Open: 6:00-20:45
Access: 台湾好行99台江線バスで「赤崁楼」下車

* これは一般的な参拝の順序です。各廟の受付でご確認ください。



参拝後、一本の赤い糸を香炉の周囲を時計回りに三回回して身につけておく。

4 月老の前で「筮杯」（三日月形の二つの木片）を投げて、一つが表、一つが裏返ったとき月老のオーケーを意味する。





台南市北区成功路86号
Tel: (06)228-6720
Open: 07:00-21:00
Access: 台湾好行99台江線/バスで
「興濟宮/大観音亭」下車

大観音亭

大観音亭は明代に建てられた台南最古の観音廟だと伝えられる。観音菩薩のほか、齊天大聖と月下老人を祀る。大観音亭におわず月老の口はとくに大きく見える。鶴の一声で、仲人の成功率はそうとう高いそうだ。良縁を求める人は、月下老人神像の前で「筊杯」を投げ、その認可をえたのち、受付で紅線と縁粉を受け取る。「縁粉」は三日続けて眉毛の周囲に塗るか、あるいは水に溶かして顔を洗うとよい。いつか赤糸が見えなくなったら、一・二日のうちにしかるべき異性と出会うはずだ。



台南

「月老」参拝の流れ

1 入口で金紙・線香・供物セットを買い求める。



2 手に線香をもってまず天公などの神様に自己の姓名・年齢・住所および願いを表明する。



3

廟内の各神様にご挨拶したら供物セットを月老公神像の前にお供えし姓名・年齢・住所・希望する相手の条件を告げ、月老に良縁を祈願。もし理想の相手を得たときはお礼参りをするを約束する。

重慶寺

かつての台南州庁（現台湾文学館）の真後ろにあたる。台南「七寺八廟」の一つの規模を誇ったが、日本時代に台南州庁を建てるために現在の狭い敷地に移転させられたという。観世音菩薩とともに祀られる月老は素朴な佇まいである。同じく寺内の「速報司」の御前には「醋研」と呼ばれる個性的な存在がある。言い伝えによると、民衆の苦難を見聞すると速やかに報告する役目を負っていて、月下老人よりも機敏に行動して「恋人や夫婦の恩愛」に奇効を発揮するという。男女間の問題で悩む人は専用の赤い紙に「陳情」書き記すと、「速報司」がただちに助け船を出してくれるそうだ。

台南市中正路5巷2号
Tel: (06)2232-628
Open: 9:00-17:00
Access: 台湾好行88安平線/バスで
「山林事務所」下車後徒歩5分



月老廟周辺

散策スポット



鎮北坊文化園区

鎮北坊は清代に策定された府城四大街廓の一つ。台南市北区に位置し、北門路以西、西門路三段以東、成功路以北、公園北路以南を範囲とする。鎮北坊を歩くと、過去から現代にかけての庶民の暮らしぶりがうかがえる。

明代清代から残る寺廟や建築も少なくない。「頂土地公廟」と呼ばれる鎮轄境福德祠は清代にあたる1748年、自強街奥の開基天后宮は明代にあたる1662年の創建。開基天后宮は台湾最古の民宮媽祖廟であるが、大天后宮の規模には及ばないため「小天后宮」とも称される。

大天后宮・
和興武廟・
大觀音亭周辺



全美戲院

現在の建築は1950年の完成。当初は「第一全成」と称し、1969年以降「全美戲院」と改まった。建物本体は六十年余の歴史を擁する。全美戲院の特色はバロック風の建築にある。今も古い映画の看板やチケットともに売店が保存されている。台湾出身の李安監督が「全美戲院の映画を見て育った」と自らの少年期を語っているように、「全美戲院」映画館は台南人にとって思い出の場所なのである。

台南市永福路二段187号
Tel: (06)2224-726
<http://www.cm-movie.com.tw>



赤坂楼

赤坂楼は1652年にオランダ人創建の「プロヴィンティア城」と称された行政府。市民はこれを赤坂楼あるいは紅毛楼と呼んでいた。1886年に中国風に建て替えられ、周辺に文昌閣・海神廟・蓬壺書院などを配した。三百年余の歴史を擁する台南のシンボリックな建築で、楼の周囲にたつ九つの碑は亀の形をした石の上にたち、清代の記事が記されている。

台南市中西区民族路二段212号
Tel: (06)220-5647
Open: 8:00-21:00
大人50元 団体40元 子供25元



トラベル特集



黒糖香餅 5コ入り 90円

舊來發餅舖

1875年創業の中国菓子店。有名なのは黒糖香餅(椗餅)。茶菓子としてもよし、あるいは玉子やごま油を加えて焼けば出産後の養生料理ともなる。

台南市自強街15号
Tel: (06)2258-663
Open: 9:00-22:00



ミニタピオカ豆花 25元

無名豆花

六十年來手作りの豆花にこだわってきた。黒糖を煮出した糖水からはカラメルの香りがして、伝統の味を引き立てている。

台南市北忠街176号
Open: 9:00-18:00 火曜定休



台南公会堂

前身は清代道光年間(1821-1850)の紳士・呉尚新の「呉園」で、台湾四大名園の一つと謳われた。今も往時の呉園の一部を留める。台南公会堂の建築は矢田貝陸の設計で、明治44(1911)年の落成。当初は台南公館と称したが、1923年に台南公会堂に改まり、市民の重要な集会場として活用された。欧風の色彩が濃い中、手すりに緑のタイルが使われていたり、台湾らしい風情も色濃い。公会堂右側にあった柳屋料理店は現在台南市民生緑園文化園のビジターセンターとなっている。

台南市中西区民権路二段30号
Open: 8:00-22:00



重慶寺周辺



台湾文学館

台湾文学館は1913年に創建の台南州庁跡を利用して。台中州庁と同様に森山松之助の設計。当時の流行である欧風の美学が取り入れられ、典雅な趣を醸し、日本時代の建築の傑作の一つ。大戦後は「空軍供給司令部」あるいは「台南市役所」として使用されていた。台湾文学館は台湾では唯一の文学博物館で、原住民時代から現代までの台湾文学作品を網羅している。

台南市中正路1号
Tel: (06)2217-201
Open: 9:00-21:00 火曜-日曜



孔子廟

台南孔子廟は明代にあたる1665年の創建。台湾最古の文廟で、現在国の一級史跡。清代初期台湾全島から児童の受け入れを始めたことから、「全台首学」とも称される。日本時代に入り、明治31(1898)年この孔子廟には台湾人の小学校として「台南公学校」が設立された。毎年9月28日の孔子誕生日には古式にのっとり盛大な祭典が举行される。

台南市南門路2号
Tel: (06)2214-647
Open: 8:30-17:30



ターイー 極上の大億ランディス台南



台南都心の西門商圈、東南アジアで最大の新光三越新天地デパートの隣に位置し、駅まで約15分、高速道路の仁徳出口までも約15分、交通面としてはかなり便利です。グルメレストラン、台南古都の本場料理、古跡観光地、夜遊びの拠点、海安路のアートストリートなどは歩行でも行けます。

ツインシングルやワンドブルが選べます。簡単だが優雅な現代化の家具、高速インターネットがビジネスの方に最も便利、快適なサービスを提供します。

7F複合式 フィットネスセンター 6F BING SPA BINGエステ

初めのがデズフィットネスルームには、様々多機能のフィットネス設備、室内自然採光の温水プール、男女サウナと蒸気室が揃えます；6階のエステはマッサージ、アロマセラピーのサービスを提供いたします。

2F 尚軒中華料理

広東の海鮮料理、地方の旬の特産、中国各地の名料理、及様々な焼き物、広東点心、など、中華料理の魅力を表します。精緻なゲストルーム6室が用意しており、家族の食事会やビジネスの招待には相応しいです。

1F LIPS Lounge Bar

華麗、セックシー、多彩な密かな雰囲気にもつまれます。軽いソファミュージック、特選のワイン、ハードな仕事から解放されて、最適な一息の場所です。



台南市中西区西門路一段660番
電話番号：(886-6)2135555
予約センター：(886-6)2160077
ファックス：(886-6)2135599

Eメール:pr@tayihlandis.com.tw
ホームページ：www.tayihlandis.com.tw

facebook

検索 台南大億麗緻酒店
Tayih Landis Hotel Tainan



トラベル特集



阿憨鹹粥

台南の粥には通常蛋白質豊富な虱目魚(サバヒー)を使う。阿憨鹹粥は福建省泉州の伝統を受け継ぎ、米粒がはっきり残る「半粥」である。栄養豊富なカキのほか揚げネギ・揚げニンニク・コリアンダーを付け合せる。油條(ヨーティアオ)一本といただくのが台南人伝統の朝ごはん。

台南市公園路168号
Tel: (06)2263-110
Open: 6:00-22:00



舊永瑞珍喜餅

日本時代に創業した舊永瑞珍は台南人の婚礼に欠かせない糕餅=中国菓子を製造販売している。糕餅はすべて手作りで化学添加物を加えないのがこだわり。甘ったるくなく、さっぱりした風味が伝統の技をしる。

台南市永福路二段179/181号
Tel: (06)2223-716
Open: 8:00-21:00



武廟肉圓

武廟肉圓の一人前は三個入っている。特製のソースにニンニク・ワサビ・辣椒醬を好みでかわえる。トンコツとカツオ節でとったスープがついてくるのがうれしい。店は武廟正門前に位置し、たいてい開店四五時間で売り切れるという。

台南市永福路二段225号
Tel: (06)2229-142
Open: 13:30-18:30 平日
12:30-18:30 休日



義豊阿川冬瓜茶

創業1911年。一世紀の歴史を擁し、伝統の製法を守る。手作りの冬瓜磚は朝早くに売り切れる。冬瓜磚は茶葉ではなく、冬瓜(とうかん)と砂糖を煮詰めて固めたものである。タピオカやレモンを加えてもおいしい。

台南市永福路二段216号
Tel: (06)2223-778
Open: 8:00-21:00

月老廟 周辺美食



清子香腸熟肉

「香腸熟肉」は台南伝統の点心の一つ。中北部では「黑白切」とも称される。材料はホルモン・海鮮・鱈丸・米腸・菜頭など多彩。赤崁楼観光のついでに伝統の美食を試してみたい。

台南市民族路二段248号
Tel: (06)2206-158
Open: 11:00-20:00

小説咖啡

隔壁の草祭二手書店のオーナー蔡漢忠氏が一年の時間をかけて準備した古書が主題のカフェ。コーヒーと手作りのクッキーに外来の書籍、そして窓外の孔子廟の景色を友に午後の一時を過ごしたい。

台南市南門路69号
Tel: (06)2211-655
Open: 10:00-22:22

莉莉水果店

孔子廟そばにたつ1947年創業のフルーツ専門店。カット盛り合わせ・各種ジュース・アイスなどトロピカルな果物が勢ぞろい。なかでもお薦めは台湾南部ならではのトマトの食べ方。甜醬油膏・甘草粉・薑母のペーストを調合したドレッシングをつけていただく。甘辛い独特の口当たりが印象的。

台南市中西区府前路一段199号
Tel: (06)2137-522
Open: 11:00-23:00



一足のばせば...

台南の郊外を歩く



山里の風情

烏山頭ダム・関子嶺温泉

烏山頭ダム風景区 ▶ 関子嶺温泉 ▶

関子嶺周辺スポット (水火同源・紅葉公園・火山碧雲寺) ▶ 東山咖啡公路



台南の新しい名所といえば台湾水利発電の聖地・烏山頭ダムがあげられる。その建設を担ったのは日本時代の著名技師たる八田與一(はったよいち)。往時東南アジア最大のダムと称されたダムは八田と住民たちの協力奮闘がなければ完成は不可能だった。八田の死後、住民たちはその功績をたたえてダムを見下ろす丘に彼の銅像を建て、今日に至るまで慰霊を続けてきた。近年はさらに八田與一記念園が設置されているのでぜひ参観して、往時の様子について知識を深めたい。園内には技師の宿舍などが再建されている。

烏山頭を離れたら台北北端の関子嶺温泉に向かおう。台湾四大温泉の一つ関子嶺(グアンズーリーン)には世界でも珍しい泥温泉がある。アルカリ性の炭酸泉で、豊かな鉱物を含んでいることから、湯上りの肌はすべすべだ。但し泥泉のため飲用不可。源泉付近には多くの老舗旅館が立ち並ぶほか、山腹の一面には近代的な温泉リゾートが多数進出している。

湯浴みのほか、地表の水面が燃える「水火同源」、秋の紅葉が珍しい「紅葉公園」、景観のよい三級史跡「火山碧雲寺」など関子嶺の名物は数多い。また台南の東山は気候的に土壌的にも適することから台湾を代表するコーヒー産地となっている。なかでもカフエが立ち並ぶ街道は「東山咖啡公路」と称され、「田舎の絶品コーヒー」として人気を集めている。



烏山頭ダム

台南市官田区嘉南里68-2号

Tel: (06)698-2103・(06)698-6388

関子嶺温泉

台南市白河区関嶺里東北方枕頭山頂

東山咖啡公路

台南市東山区高原里の175号公路和174号公路上





塩業文化に触れるコース

七股塩山 ▶ 台湾塩博物館 ▶ 塩田生態文化村 ▶
クロツラヘラサギ生態展示館 ▶ 馬沙溝濱海休憩区

南台湾ならではの気候と海に面した地形が見込まれて台南七股には塩業が発展した。七股・將軍といった地域には見渡す限りの大海原と塩業史跡のほか豊かな湿地の生態がある。

塩業の歴史に触れるならまずは「七股塩山」へ。ここにはかつて台湾最大の天日場があった。その面積は一ヘクタールに達し、実に六階建てのビルに匹敵する塩の山がそりたっている。現在当地は塩文化園に指定され、二つのピラミッドからなる「台湾塩博物館」が設置されている。館内には、台湾塩業史にまつわる文物が展示さ

れ、記念グッズ・塩コーヒーなどを販売している。バスに乗り換えて「台南市塩田生態文化村」に向かえば、台南の塩業についてさらに詳しく学べよう。当地は台湾でもっとも早期に発展した製塩工業地区であるが、いまは湿地生態・バードウォッチングエリアとして人気を集めている。

生態といえば、忘れてならないのは、「クロツラヘラサギ生態展示館」である。クロツラヘラサギは世界的に希少な絶滅危惧種で、10月から翌春にかけて中国北部あるいは韓国から曾文溪河口に渡来し、越冬する。展示館は棲息地の

範囲内にあり、内部には展示室・視聴覚室および展望台が設置され、周辺にはバードウォッチングポイントが点在しており、身近に鳥類の生態を観察できる。

黄昏時には、ため池や塩田・砂州が集まる漁村「馬沙溝」を訪れよう。夕霞のたちこめた海岸からは漁火やシラサギの群れが目に入る。五月を過ぎると「馬沙溝海水浴場」がオープンしている。バーベキューコーナーやキャンプサイト・水上滑り台のほかバードウォッチングの施設がもうけられている。

台湾塩博物館
台南市七股区塩埕里66号
Tel: (06)780-0511
Open: 09:00-18:00 (冬季は08:30-17:30)
Access: 台湾好行99台江線バスで「七股塩山」下車

台湾塩博物館
台南市七股区塩埕里69号
Tel: (06)780-0990
Web: www.taiwan-salt.com.tw
Open: 9:00-17:00 月曜-金曜
9:00-17:30 土曜・日曜
※最初月曜休館日
Access: 台湾好行99台江線バスで「七股塩山」下車

台南市塩田生態文化村
台南市安南区大衆街101巷12号
Tel: (06)284-0073
Open: 08:00-17:00
Access: 台湾好行99台江線バスで「台南市塩田生態文化村」下車

クロツラヘラサギ生態展示館
台南市七股区海埔47号
Tel: (06) 788-1180#204
Web: cec.tesri.gov.tw/blackfaced/
Open: 9:00-16:30 (月曜休館, 15人以上団体は予約すれば記録映像を鑑賞しガイドのサービスが受けられる)
Access: 台湾好行99台江線バスで「クロツラヘラサギ生態展示館」下車

馬沙溝海水浴場
台南市將軍区平沙里140号
Tel: (06)793-1155
Web: www.m-s-g-lido.com.tw
Open: 10:00-19:00 月曜-金曜
09:00-20:00 土曜・日曜



安平はオランダ時代に「大員」と呼ばれた台湾最古の町。また「台湾」という地名の由来でもあることから（「大員」の福建語の発音による）、安平は台湾史発祥の地だといえる。鄭成功統治下、1661年に安平と改称された。

大戦後、「上鯤鯓」と合併して「安平」と称したが、いまも両者は「旧安平」「新安平」と区別して呼ばれている。一般に「安平」というときは名所旧跡が密集する「旧安平」のほうを指す。安平集落の傍らにある安平旧港は、清代から日本時代にかけては南部台湾随一の港だったが、現在は引退している。「上鯤鯓」とは「新安平」を指し、清代は養殖場などに利用されていたが、現在は新興の住宅区になっている。

安平区は三百年にわたり、オランダ、鄭氏、清朝、日本といろいろな民族に統治されてきた。清代から市内に残る家屋には珍しい魔よけの「劍獅子」がいまも伝わり、安平の町のシンボルになっている。夕景・海の景観・史跡・老街・郷土の味と、安平の魅力はなかなか多彩だ。

台湾十大観光町村



台南安平

歴史に磨かれた街

アクセス

台湾鉄道台南駅：台湾好行バス88安平線／99台江線に乗りし、安平古堡で下車。

高速鉄道台南駅：高速鉄道快捷バス（台南市政府線）安億橋（安平）で下車し、台湾好行バスに乗り換え。

文／朱佳雯
写真／宋育政

安平伝統の軽食

安平古堡東側にある延平街は三百年ほど前に造られた町内最古の街道。ここからのびる安平老街には古い家並みや老舗が並ぶ。安平(アンピン)は海に面し、漁業や養殖業が盛んなので、蝦巻・牡蠣巻・蝦揚げ餅などの海鮮食品が発達した。



カキオムレツ 50元



蝦巻 50元



牡蠣巻 50元

陳家蚵卷

漁業養殖業が盛んな安平のお薦めは牡蠣。カキオムレツでも、カキまるごと入りの牡蠣巻でも、自然の旨味がたっぷり楽しめる。店の斜め向かいには昔ながらの殻むきのスペースが残っている。

台南市安平区安北路441号
Tel : (06)3911-373
Open : 9:00-22:00



得意蝦餅

蝦揚げ餅も安平の特産物。創業四十年以上の得意蝦餅は、天然食材と添加物ゼロにこだわる。新鮮なエビに様々な調理を施し、最後に油で揚げる。新鮮なエビの香が漂い、サクッと軽い味わい。

台南市安平区安平路123号
Tel : (06)2205-858
Open : 9:00-21:00



オリジナル蝦餅 100元



オリジナル豆花 35元



茂記黒豆花大王

有名な安平豆花。茂記黒豆花のセールスポイントは、栄養価が高く味わい深い黒豆を使っていること。色が濃い目で、ふんわりつるんとした喉越しの豆花(トウホア)と、黒砂糖で煮たミニタピオカのマッチが絶妙。炒った黒豆一皿と無料黒豆茶付き、同時に各種黒豆食品のおいしさが楽しめる。

台南市安平路786号
Tel : (06)2229-661
Open : 10:00-21:00



ミニタピオカ豆花 35元

李正合興蜜餞

甘酸っぱい蜜餞(フルーツのシロップ漬け)は人気のおやつ。李正合興では新鮮な果物に漢方薬材料を加えて加工する。品数が豊富で、百種ほどある。食後のお茶うけにぴったり。

台南市安平区古堡街47号
Tel : (06)2268-330
Open : 9:30-21:30



台塩和風官舎

台南市安北路233巷1弄12号
Tel : (06)2226-181
Open : 10:00-18:00

台塩の官舎は1917(大正6)年の建造。往時の皇太子(のちの昭和天皇)が安順塩田と製塩工場を視察に訪れる際の宿泊所が想定されていたが、実際には使用されず、大戦後は製塩工場の従業員宿舎として利用されてきた。1919(大正8)年、台湾製塩株式会社設立の許可とともに、工場、倉庫、宿舎が大量に建設されており、朱玖瑩宅や安平樹屋も塩業最盛期の建物だ。その後塩業が衰退し、住民は徐々に転出して、宿舎も使われなくなった。近年リニューアルされ、和風建築および庭園が再現された。内部にはギフトショップとカフェが設置されている。



「蚵灰窯文物館」



「蚵灰窯文物館」



安北路

安平樹屋 ▼



安平古堡

台南市国勝路82号
Tel : (06)2267-348
Open : 8:30-17:30
大人50元 子供25元

1622年、オランダ東インド会社が澎湖を占領して、東アジア貿易の拠点にした。1623年、オランダ人が台南「一鯤鯓」に簡素な砦を築いた。これが安平古堡の前身。1624年、オランダ人は商業の拠点を澎湖から台湾本島に移し、改めて規模の大きい砦を築いた。当時は奥倫治城(オレンジ)、熱蘭遮城(ゼーランジャ)、安平城、台湾城と呼ばれた。(通称紅毛城、番仔城、王城)。その建築後、安平は台湾統治の要地になった。

1662年、鄭成功が「ゼーランジャ城」を攻略し、オランダ人を追放。ここに、台湾史上初の漢民族政権がスタートした。鄭氏はこの砦を「安平鎮城」と改名。これが現在の「安平古堡」という名称の由来である。1683年に清軍に敗れると、政治の中心が台南市内の赤崁に移されて、安平は没落していった。

安平古堡園區にはオランダ時代の城壁が残るが、当時の建物はすでになく、現在みられる安平古堡記念館や熱蘭遮城博物館、白色の展望台などは日本時代の建物を再利用している。

周辺スポット

「安平」年表

原住民平埔族のシラヤ(西拉雅族)の言葉でかつては「大員(タイワン)」と呼ばれていた

1624年 オランダ時代
「ゼーランジャ城」を基地に全島統治

1662年 鄭成功父子時代
「安平鎮城」or「王城」に改称

1684年 清代
城は荒廃

1864年 清代
安平正式開港、貿易基地に

1895年 日本時代
城は撤去され赤レンガの基礎と税関宿舎が設置される。今日の「安平古堡」の前身にあたる

安平古堡 ▼



李正合興蜜饴



陳家蚵卷



得意蝦餅

安平港

夕遊出張所

台南市古堡街196号
Tel : (06)3911-088
Open : 11:00-19:00平日
10:00-20:00休日

塩神白沙灘公園の背後にある「台湾総督府専売局台南支局安平分室」は、かつては塩業の重要拠点だった。大戦後、塩務局の官舎の時期を経て、現在は「夕遊出張所」として一般公開されている。「夕遊」は「しお」と読む。塩に由来し、夕景の名所であることからこの字があげられた。またこの建物は実際「出張所」と呼ばれていたともいう。

和洋折衷の建築様式をもつ夕遊出張所の中では、塩の彫刻、世界各地の塩など塩にまつわる独特の展示とともに、塩についての深い知識を学ぶことができる。



夕遊出張所

安平樹屋と徳記洋行

台南市古堡街108号
Tel : (06)3913-901
Open : 8:30-17:30
大人50元 子供25元

1823年の大雨で河口に土砂が堆積して廃港となり、貿易の任務は鹿耳門から安平港に移された。これより安平は台湾南部の重要な貿易港となった。1858年清朝と英仏間の天津条約により、台湾では安平、淡水の二つの港が開港された。1864年、安平に関税事務所が設けられ、正式に開港すると、外国の貿易会社が次々と進出し、当地は一大交易拠点へと発展する。徳記洋行はイギリス系の会社で、茶葉の輸出を行ったところ。建物は中西折衷様式で、現在は「開拓史料蠅像館」となっている。

安平樹屋はもと徳記洋行の倉庫で、日本時代は徳記洋行とともに「大日本塩業株式会社」が使用していた。大戦後、「台塩」に管理が移されたが、隣に育ったガジュマルの大木にしたいに侵食され、荒れるがまま放置されるに至る。現在、ガジュマルと共生した建物の特色が話題となり、独特の風情を求めて多くのツーリストが訪れるようになった。



安平樹屋

朱玖瑩故居

台南市古堡街108号
Tel : (06)2991-111
Open : 8:30-17:30

朱玖瑩は台湾の有名な書道家で、かつて塩務総局局長を十七年もの間務めた人物。彼の旧居にあたる官舎は徳記洋行の傍らにあり、現代に和風木造建築の風格を伝えている。現在は書道展示館となり、館内に数多くの朱玖瑩の「書」が展示されている。中でも壁一面の顔体心経が印象的。



徳記洋行



朱玖瑩故居



台塩和風官舎



安平古堡

Taiwan 好行
観光レジャーバス
88安平線
99台江線
Shuttle bus

88安平線

99台江線



茂記黑豆花大王



徳記洋行

アクセス・コンビニエンス・サービスがそろろう 台北MICEの将来性

文／張舒涵 資料提供／台北市政府

国際的な大型イベントを 経験

台北市政府観光伝播局は2008年に「台北市政府観光伝播局による国際会議・展覧・招待旅行主催賛助暫定作業要点」を策定し、台北のあらゆる資源を活用して、積極的に台北MICE産業の成長を支援してきた。2009年にはデフリンピック、2010年には国際花博、2011年には世界デザイン大会を開催し、さらに2017年ユニバーシアード世界大会の誘致に成功した。こうした成果を通じて台北市の国際的知名度は大幅アップするとともに、台

北MICE産業発展の基盤を築くことができた。以後、国際会議・展覧会・招待ツアーの開催地として台北の存在感がますます高まることが期待されている。国際会議協会（ICCA）の統計によると、2011年度、世界的会議の会場となった都市は、台北市は世界の第20位、アジアの第4位で、上海・香港・東京を上回った。

交通の至便性大幅アップ

MICEにとってアクセスの至便性がなにより重要である。台北市内にある松山空港は2010年から上海虹橋・

2012年から2013年にかけて台湾政府は国際会議・展覧会・招待旅行（MICE）産業に大きな力を注いできた。なかでも台北市は近年、デフリンピック・国際花卉博覧会・世界デザイン大会など大型のイベントの誘致に成功し、輝かしい成果をあげてきた。現在、上海・東京・ソウルとの直航便も就航し、近年は台北市観光伝播局がさまざまな奨励措置や多様なサポートを講じていることから、台北MICEの将来性に期待が寄せられている。

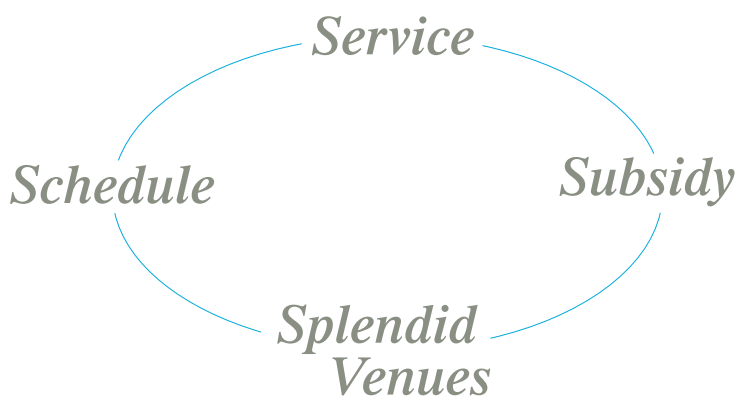
羽田と、2012年にはソウル金浦空港と直航便で結ばれ、首都ビジネス空港としての地位を確立した。台北市は「東アジアゴールド航空圏」を謳い、MICEの競争力をアップに自信を深めている。

また台北市内のイベント会場・展示スペースも不断に拡充している。南港展覧館二館は2015年に開業する予定で、一館とあわせ5000個のブースが供給可能となり、ナショナルエキジビジョンセンターとしての地位を確立する。また2015年には、2500人収容の「大直宜華国際会議センター」が開業予

定で、近隣の観光ホテル・滞在型マンションとあわせて新しいビジネスタウンを形成しよう。また同年には1500席の巨大シアターや800席のホールを含む三つの劇場をあわせもつ「台北芸術センター」も発足する。2016年には屋内外のステージやデジタル図書館など最大6300人収容可能な「北部流行音楽センター」が南港に開幕する計画だ。

すでに開業している「華山文創園區」、また「世界デザイン之都」奪取の核心となる「松山文創園區」、さらに2014年完工予定の「大巨





台北MICE賛助申請

台北市観光伝播局では4月1日から30日および11月1日から11月30日まで、毎年二回MICE賛助申請を受け付けている。2013年第1期申請はすでに89件が承認済みで、海外からの参加者12万人、28億元分の経済効果を見積もる。詳しくは台北市政府観光伝播局オフィシャルサイト www.tpedoit.taipei.gov.tw、あるいはお電話でお問い合わせください:1999 (市外からは02-27208889) 内線3370。

近年の台北MICE発展成果

- **国際会議協会(ICCA)**
2011年度国際会議開催数世界第20位・アジア第4位
- **2011年Smart Travel Asia誌**
アジア優良ビジネス都市第7位・アジア優良渡航先第10位
- **国際展覧業協会(UFI)**
2011年アジア地区展覧総販売面積ベストテン第6位(台湾)。90%以上の業界展覧は台北で開催。世界二大コンピューター展・アジア最大自転車展・アジアパンフィック地区最大の旅行博を台北で開催。
- **アジアエコタウン**
2011年英国エコノミスト(EIU)によると、八つの環境面で七項目が平均以上。アジア第二位、上海・バンコクを上回る。

☆ MICE : M=ミーティングは研修会など。I=インセンティブは招待旅行など。C=コンベンションは学術会議や国際大会など。E=イベントはショー・見本市など。



「四C(S)」
台北市観光伝播局ではMICE市場開拓のために「Taipei MICE 4Sプロジェクト」を推進中だ。「四C(S)」とは、「Service」―単一窓口によるサービス、「Subsidy」―イベントへの補助および迎

賓サービス、「Schedule」―展覧会議産業データバンクを通じたサポート、「Splendid Venues」―台北市「15大観光スポット」の推奨である。観光伝播局の趙心屏局長によると、台北市には多様なスペースと全方位のサービスが整っており、国際会議や国際展覧会・招待ツアーを開催する際にアジアでもっとも適した都市だと語る。

より多くの国際会議や展覧会を台北に誘致するために、2011年、台北市観光伝播局は条例を改訂し、国際会議・展覧・招待旅行への賛助額をランクアップした。国際会議の「誘致段階」の賛助は最高NT\$300万円、「開催段階」の補助はNT\$50万円から最高1000万円に引き上げられた。

会費・展覧の開催にあたって、台北市では多面的な行政支援に加え、市長の「ようこそレター」、Taipei Freeスポット無料無線LANサービスを提供するほか、記念キーホルダー・Taipeiエコバッグ・故宮博物院入場券・台北101観覧券・台北観光バスポート(Taipei Pass)一日券・猫空ロープウェイチケットなどの選択肢を用意した。また主催者の会食・宣伝活動へのバックアップも可能だ。



一家団欒!

大人も楽しい

親子レストラン

文/張召儀 写真/宋育玫・陳語萱

子供は思う存分遊び、親は心地よく食事をする。台北には色々な親子レストランがあり、ヘルシーでおいしい料理とキッズコーナーがあるだけでなく、面白い料理教室もある。子供と手をつないで親子レストランに行き、ひととき瑣事を忘れて楽しく過ごしてみたい。



Cafe Ballet Baby Kitchen 親子のためのコーヒータイム

ソフトな照明、木目調の床、小さな椅子、富錦街にある親子のためのカフェCafe Ballet Baby Kitchenには、大勢の客が子供を連れて訪れる。ママはソファでゆったりと特製自家焙煎コーヒーを飲んで、ヘルシー料理を味わう。子供はキッズコーナーで壁に落書きをしたり、物語を読んだり、親子一緒に楽しめる。

Cafe Ballet Baby Kitchenは親子のために安全で快適な環境を提供する。角が丸いテーブルセットを置き、どの年齢でも使えるように、いろいろなタイプの椅子を揃えてある。Cafe Ballet Baby Kitchenのメニューは有機食材で作ったもので、あっさり味。大人向けの軽食、甘くないパイ、子供向けの軟らかい

ビスケットやおかゆなどのこだわりのメニューもある。おかゆは栄養士が子供用に特別に考案し、花蓮東豊産の有機米を昆布だして作ったもの。数種の味があり、ゼロ-五歳向け。また、子供用食器があるので、ママの手を借りずに、自分で食べる練習ができる。

Cafe Ballet Baby Kitchenでは、毎月子供の年齢に合わせた切り絵、料理、工作など子供の創意と想像力をかきたてる親子DIY教室を開いている。記念日用飾りを切って作ったり、ハムピザを焼いたり、手縫いを習って、自分だけの可愛い動物クッションを作ったり、充実した時間が過ごせる。



フランス風チーズロール NT\$280

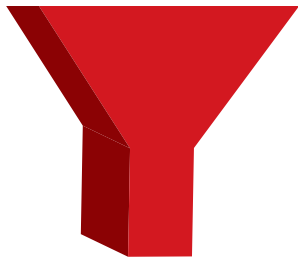


台北市松山区富錦街386号
Tel : (02)2747-2346
Open : 11:00-21:00 月曜-金曜
10:00-21:00 土曜-日曜
Web : フェイスブックで
Cafe Ballet Baby Kitchen を検索



お粥 NT\$120





好様小小 童話の中の親子スペース



カボチャスープNT\$180

チョコレートミルクNT\$150

ピーナツフィータルトNT\$160



台北市内湖区堤頂大道二段207号3階
Tel : (02)2751-0658
Open : 10:00-19:30 月曜-日曜
Web : vvgvgv.blogspot.tw



内湖学学文創二階にある親子レストラン「好様小小」は、学学と好様が共同で子供のために作った楽しいスペース。白を基調としたシンプルな空間が、木製のテーブルセット、ラック、カラフルなペロペロキャンディー、クルミとエンパクのクッキー、チョコレートケーキでアレンジされ、まるで童話の中の夢の楽園のよう。

一般の親子レストランとは違って、子供がキッズスペースで遊ぶだけでなく、実際に生活体験ができる。童話や物語のみにとどまらず、世界各地の手作り飛び出す絵本、子供ファッション誌、手描地図、レシピ絵本など各種書籍があり、それらを読むことで、子供たちは遊びながら自分の興味を見つけ出すことができ

る。また、共鳴楽器、数字合わせ、ボトルメールなど、フランス、イタリアのアイデアおもちゃもあり、大人も子供も想像力を発揮して、一緒に楽しめる。プラスチックではなく、天然木製、金属製のおもちゃを採用して、子供が化学製品に触れないよう配慮している。

好様小小は健康的で楽しい親子の空間であるだけでなく、おいしい軽食、デザートも食べられ、家族の憩いの場所として利用できる。カボチャスープとピーナツフィータルトは、スイートな味わいに子供が大喜びする人気ナンバーワンのおすすめメニュー。好様小小にあるキャンディー、書籍、おもちゃ、食器は全て販売している。大人も子供も、感動と楽しさを持って帰ろう！



お子様カレーセット 平日NT\$280
休日NT\$300



WaWaU2は親子の料理、教養、健康グルメをテーマとするレストラン。随所にオーナーの心遣いが感じられる。忙しい生活から抜け出して、親子で仲良くじっくりと過ごしたい。

四維路の静かな路地にあるWaWaU2はぬくもりが感じられる快適な空間。大きな窓から見える公園の風景が、のびやかなムードを添えている。店内は経験豊富な幼児教育団体によるアレンジが施され、床は全てフローリング、食事エリア以外にキッズコーナーもあり、中に積み木、クイズ玩具、落書き板を置いている。光や音を取り入れないオリジナル素材のおもちゃを持って、頭を使ってクイズをしたり、手を使って壁に絵を書いた

りして遊ぶ。WaWaU2は、来店する子供たちが楽しく遊ぶだけでなく、食事とおしてマナーを身につけることを目的として、テーブルクロス、花瓶、ミニブラシなどを用意して、子供が自分でテーブルをセットし、汚れたらお掃除ができるようにしている。このほか、前菜をカウンターの前に置いて、子供に自分で取りに来させることで手の筋肉を鍛えたり、自分の手の大きさに合う食器を選ばせたり、基本的な生活能力を育む。

食材は、親も子供も食べられる「真の食材」。だから化学調味料は一切使わない。シンプルな食材で作るスパゲティ、オムライス、おかゆは、健康的でおいしく、大人も子供も安心して食べられる。



台北市大安区四維路66巷8号
Tel : (02) 2707-4071
Open : 11:00-20:00 火曜-土曜
11:00-17:00 日曜
Web : www.wretch.cc/blog/wawau2



ビーフシチューセット NT\$330

WaWaU2親子餐厅 親子で楽しむお食事タイム





ホットチーズサンドNT\$180



台北市信義区信義路五段106号B1
Tel : (02)8780-2720
Open : 10:00-18:00 月曜-木曜
10:00-20:00 金曜・休日
Web : leosplayland.com



敷地面積四百坪ほどのLeo's playlandは、都会では珍しい大型親子レストラン。店内の壁と床は鮮やかで明るい色とシンプルな幾何学図形で彩り、活気溢れるムードにした。子供は一目でこの親子の楽園を気に入るだろう。

アメリカから輸入した大型室内娯楽施設、キッズコーナーはさらに幼児エリアと児童エリアに分けて、どんな年齢の子供でも楽しめるようにした。幼児エリアはゼロ-三歳向け、インタラクティブマルチメディアを通じて、遊びながら物体・色の識別能力、独創力ならびに想像力を育む。児童エリアは三-十二歳向けで、知恵とスピードを競う多彩な娯楽施設を

取り入れている。遊びながら成長し、他の子供達との付き合い方も学べて、秩序のある習慣が身につく。幼児エリアも児童エリアも常に安全指導員がつきで、安心だ。

食事エリアはアメリカンスタイルを取り入れ、様々な本場アメリカ風味フードとイタリアン創作料理を揃えている。子供の大好きなハンバーガー、フライドポテト、大人向けなら、スパゲッティとリゾットがある。キッズエリアと食事エリア以外に大小異なるパーティールーム四室もレンタルできる。子供の誕生日会、会合にぴったり、宴会プランナーのアレンジによる楽しいスペースで触れ合いの時間を過ごしたい。

チキンクリームパスタ.NT\$260



Leo's playland ゲーム、グルメ、パーティーのスリーインワン

料金

幼児エリア:
NT\$399 (身長100センチ以下)

児童エリア:
月曜-金曜 NT\$599
週末・休日 NT\$799

大人入場料:
200元 (100元分の飲食料金込み)

*キッズコーナーでは靴下着用。



3月以降の

文化

プログラム

Exhibition

追夢——永遠のテレサ・テン特別展

会期：2013/01/26-2013/04/21
時間：09:00-18:00
場所：中正紀念堂(台北市中山南路21号)
Tel：(02)8789-1983
チケット：NT\$250
<http://teresa-teng.ishow.udn.com>

テレサ・テン生誕60年特別展。「テレサ・テンが追い続けた3つの夢」を主軸として、《原郷人》、《彩雲飛》、《時の流れに身をまかせ》、《ひとり上手》、《但願人長久》、《いつの日君帰る》など皆に愛される歌をバックに、6つのブースで展示をする。文物、歌を、斬新なビデオやマルチメディアにより、歌姫の華やかな人生を再現する。また3D映像で紹介される往年のスターの姿も楽しみである。

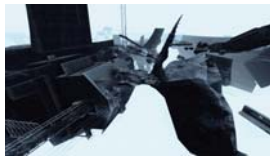


Exhibition

テロフォシル： グレゴリー・シャトンスキー個展

会期：開催中-2013/4/14
時間：10:00-18:00(月曜休館)
会場：台北当代芸術館(台北市長安西路39号)
Tel：(02)2552-3721
チケット：NT\$●●●
<http://www.mocataipei.org.tw/blog>

様々な領域で活躍するフランスの芸術家グレゴリー・シャトンスキー(Grégory Chatonsky)のアジア初の大型個展。まず一連の経済、生態、政治の各面で構成する「終末の危機」から始まり、二展示室の4作品により破壊の種類と過程を示す「終末の時」へと導く。「終末の思い」では、実際の作品と未来感あふれる映像、マルチメディアにより、現場にしつらえられた人類滅亡後の世界で、現実と虚構の狭間を行き来してみよう。



Exhibition

《隠された真実：所蔵品修復展》

会期：2013/01/29-2013/05/26
時間：火曜日から日曜日まで09:30-17:30(月曜日休館)
会場：台北市立美術館2階
Tel：(02)2595-7656
チケット：NT\$30
<http://www.tfam.museum>

台北市立美術館30周年シリーズの一つ。1998年から現在まで、主に修復した油絵、水墨画、膠絵具で描かれた日本画、紙質類などの収蔵作品、珍しい修復記録ビデオ、油絵修復レポート、中山堂に移した作品などが展示される。「隠された真実」の「奥」を探り、そこに表現される美学の価値と芸術史の意義を探りたい。



Exhibition

ファンタジックな旅— リスベート・ツヴェルガーイラスト原画展

会期：2013/02/03-2013/03/31
時間：10:00-18:00
会場：華山1914文化创意園區鍋炉室(中5B)区(台北市八德路1段1号)
Tel：(02)2370-6575
チケット：NT\$180
<http://www.huashan1914.com>

エンターテインメント、デザイン、ハイテク、創意理念をひとまとめにしたデバイスアート(Device Art)は、近年誕生した新しい芸術の形で、現代のデザイン、ハイテク装置、将来の世界の生活イメージを結合しただけでなく、各特殊機能のある作品を練りだしている。芸術家は各自の創作で従来の枠を打ち破り、グループの研究開発と異なる領域との連結により、様々な風格を併せ持つ作品と演出を披露する。



Performance

イギリスの天使の歌声 リベラコンサート

会期：2013/04/02-2013/04/09
時間：19:30
会場：台北国家音楽庁、新竹市文化局演芸庁、高雄大東芸術中心、台中中興堂
Tel：(02)2809-9937
チケット：NT\$500-2,500
<http://www.ntch.edu.tw>

8歳から14歳までの少年25名により組織される合唱団。清らかなソプラノが神聖で静かな教会音楽と見事にマッチして、独特の音楽世界を作り出している。Liberalは多数のアルバムをリリースし、常時、主要音楽サイトのクラシック、人気CDにランクインしている。ヨーロッパで20万枚の記録を達成し、欧、米、日、韓、東南アジアの聴衆を魅了している。今年4月2日から9日までの台湾初公演、乞うご期待。



Performance

世紀の名ピアニスト グラフマンリサイタル

会期：2013/4/17-18
時間：19:30
場所：台北国家音楽庁、台中市中興堂
Tel：(02)2771-5676
チケット：NT\$500-NT\$2,000
<http://www.arsformosa.com.tw>

奇跡の左手を持つピアニストとして名高い世界的演奏家グラフマン。ラベル『左手のためのピアノ協奏曲』で大好評を博した昨年の台湾公演に引き続き、今年も4月17日と18日にそれぞれ台北のナショナル音楽ホールと台中市中興堂で、ライネッケの左手のためのピアノソナタ・ハ短調、レーガーの4つの特別な練習曲、ブラームス編曲によるパツハシャコンヌ、ライズ編曲によるスクリャーピン練習曲嬰ハ短調など、様々な風格と特色を有する曲を披露する。



国立中正紀念堂

台北市中山南路21号
Tel：(02)2746-3558
Open：09:00-18:00
<http://www.cksmh.gov.tw>
交通：MRT新店線「中正紀念堂」駅5番出口からすぐ。

台北当代芸術館

台北市長安西路39号
Tel：(02)2552-3721
Open：10:00-18:00(月曜日休館)
<http://www.mocataipei.org.tw>
交通：MRT淡水線「中山」駅下車、3番出口または4番出口より徒歩約5分。

駁二芸術特區

高雄市大勇路1号
Tel：(07)521-4899、(07)521-4881
<http://pier-2.khcc.gov.tw>
交通：高雄MRT橘線「鹽埕埔」駅1番出口から大勇路に沿って南へ徒歩約5分。

国立故宫博物院

台北市至善路2段221号
Tel：(02)2881-2021
Open：09:00-17:00(年中無休)
<http://www.npm.gov.tw>
交通：MRT淡水線「士林」駅よりバス「紅30」、「255」、「304」で「故宫博物院」下車。

国立歴史博物館

台北市南海路49号
Tel：(02)2361-0270
Open：10:00-18:00(月曜日休館)
<http://www.nmh.gov.tw>
交通：MRT新店線「中正紀念堂」駅下車、1,2番出口から南海路に向かって徒歩約10分。

松山文創園區(松山クリエイションパーク)

台北市光復南路133号
Tel：(02)2765-1388
Open：月曜-金曜10:00-18:00
土曜-日曜10:00-20:00
交通：MRT板南線「国父紀念館」駅5番出口下車、忠孝東路を東に進み、553巷を左折し徒歩5分。

高雄市立美術館

高雄市美術館路80号
Tel：(07)555-0331
Open：09:00-17:00(月曜日休館)
<http://www.kmfa.gov.tw>
交通：高雄MRT紅線「凹仔底」駅下車、1番出口のバス停で「紅32」バス乗車、「美術公園」下車。

華山1914文化创意園區

台北市八德路一段1号
Tel：(02)2358-1914
<http://www.huashan1914.com>
交通：MRT板南線「忠孝新生」駅1番出口より徒歩約3分、あるいは「善導寺」駅6番出口より徒歩約5分。

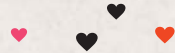
台湾の色々②

『黒』とそのほかの色

文／藤井雅恵

藤井雅恵

1968年富山県生まれのAB型。新潟大学卒業。2000年に客家系台湾人男性と結婚し、台中市へ。2003年末から、東鴻旅行社勤務。台湾のガイドライセンスを取得し、大好きな台湾のあれこれを日本の人々に紹介する毎日。台中市在住。ブログ「台湾台中おせっかい日記」。



台湾の伝統的的生活の中で、あまり見かけない色です。「黒道」や「黒金」「賄賂」という風に、悪いイメージを表す言葉に多く出てきます。「厚臉皮黒心肝」面の皮が厚く腹黒い」という言葉もあります。

台湾の結婚式に参加する時は、日本の黒い礼服は避けて、部分使いの黒い服に留めましょう。

葬式に出席する時は、肌の露出が少ない地味な色合いの服装がいいでしょう。日本の映画「おくりびと」が台湾でもヒットし、最近では、日本式葬儀によく似た雰囲気で行われ、日本風の喪服を着て参列する人も増えました。



台湾語で、「黒白講（オベコン）」という言い方があります。黒と白のように物事の対極にあることを混ぜ合わせて話すということから、「でたらめを言う、うそつき」という意味になるでしょう。

屋台の看板で見かける「黒白切」は、魯味（台湾風煮込み料理）の様々な材料を自分の好きなもの



を好きな分だけ切って盛り付けてくれるというものです。以前は、「黒白」という料理があるのだと思っていました（笑）



「黄色小説」色っぽい小説

「黄色い話」エッチな話のように、日本ではピンクで表現されそうなものは、黄色で表現します。「西遊記」の猪八戒が黄色の服を着ているのは、そういうキャラクターをイメージしているからでしょうか。



中華文明の「緑の帽子をかぶった男性」は、「妻を寝取られた男性」と意味します。ご夫婦で台湾へ遊びに来られる際には、ご主人は緑の帽子をかぶらないほうが無難です。

色の名字



台湾をはじめとする中華系の人の苗字（姓）に色の名前があります。

「朱」「黄」「藍」「白」「紅」「金」、そのほかにも、まだあると思いますが、私が出会ったのは、これくらいです。

政治の色



大統領選や国会議員、首長選挙が近づくと、友人、同僚同士の会話に、「あなたは何色？」という言葉が出てきます。これは、「藍色」国民党「緑」民進党「橘色」親民党のことで、「私は緑」というと、民進党を支持するという意味になります。政治問題に無関心な場合は、「没有顔色」色が無い」とでも答えると無難ですね。

風習が違つと色に対する考えも結構違います。「郷に入らば郷に従え」ですから、台湾旅行の際の参考になれば幸いです。



河口に開いた
ロマンチックな街

淡水

タン

スイ

台北MRT淡水線の終点は、淡水河口の街、「淡水（タンスエイ）」。その立地からかつては台湾一の貿易港として栄え、スペイン、オランダの支配下、世界各国から商人が集まり、西洋からの舶来品や文明が台湾北部に伝わる基地となった。時は流れ、貿易港としての繁栄は過去のものとなったが、レトロな雰囲気漂う観光地に生まれ変わった。昨年、淡水河ほとりの遊歩道が拡張され、さらに散策がしやすくなった。

淡水散策の旅は、MRT淡水駅右手の殻牌故事館から始まる。かつての統治者が建てた歴史的建築物や閩南（福建省南

部）風の建築物からは、繁栄の歴史を知ることができる。人々の暮らしを知りたいければ、昔ながらの街並みで美食を味わい、商店をのぞき、人々の話に耳を傾けよう。ゆったりとした時間を過ごしたければ、カフェでコーヒーを飲みながら景色を楽しもう。街の隅々で歴史の街「淡水」の息遣いを感じることができるだろう



文／鄭靖瑜
写真／陳瑞和

淡水の対岸にみえるのは観音山。かつて淡水港のシンボルだった。





▲ 天使熱愛的な生活

日々の瑣事から離れ、こだわりの飲み物を飲んで、リラックスしたい人にお勧めなのが、淡水河畔のカフェ「天使熱愛的な生活」だ。放置されていた平屋を、戴オーナーが自ら改装、景色を楽しめる二階建ての空間に変身させた。白い階段を上がると、十坪ほどの小さな二階には様々な雑貨が並べられており、温かい家庭のような雰囲気だ。コーヒーを淹れて十八年という戴さんのラテは絶品。淡水の夕陽を見ながら静かな時間を過ごしたい。



新北市淡水区中正路233之1号
Tel: 0933-991011
Open: 14:00-深夜1:00
Web: www.facebook.com/LaVieReveeDesAnge (中国語)

淡水の カフェ

淡水の文化、美しい景色は当地にコーヒー文化をもたらした。河畔や山間を問わず淡水の隅々に特色あるカフェが待っている。景色を楽しみ、本を読みながら、コーヒーを味わえば、淡水の街に漂う心地良いリズムを感じとれるだろう。



★お薦め★

ティオレNT\$140
カフェラテNT\$140

◀ 有河BOOK

詩人のご主人と広告業界に従事する奥様が河畔に開いた書店。小さな二階には大きな出窓とテラスがあり、訪れた人の目を和ませる。

出窓には月に二回、様々な作家により詩が書かれ、席から外を眺めると、景色に溶け込んだ様が実にロマンチック。店内には閲覧スペースがあるほか、軽食、ドリンクも提供している。本を愛する人が足を休めるのにぴったりの場所だ。



新北市淡水区中正路5巷26號2楼
Tel: (02)2625-2459
Open: 12:00-22:00, 定休月曜日
Web: blog.roodo.com/book686 (中国語)

▼ An-ka安カ

景色の美しい淡水古蹟園エリアにある、手作りの布小物と喫茶、軽食の店、An-ka。店内には服飾デザイナーのオーナーRURUさんお手製の作品が並び、可愛らしく温かい雰囲気に包まれている。RURUさんは三年前から布小物づくりを学び、現在ではオリジナルグッズの販売のほか、手作り講座も開講している。台湾政府認定の「英語サービス認証書」を取得している同店、外国人も気軽に参加できる。軽食は野菜メインの健康料理。

新北市淡水区真理街11号
Tel: (02)2626-0381(申込は一週間前までに)
Open: 11:00-20:00
Web: tw.myblog.yahoo.com/ankacafe-247 (中国語)



★お薦め★

ミルクたっぷりミルクティーNT\$80
アイスモカNT\$130



★お薦め★

オレンジラブレNT\$180
カプチーノNT\$120

▶ 猫雨

愛猫家なら一度は訪れたいネコカフェ「猫雨」。簡オーナーは多くの野良猫や捨て猫を保護し、またこれらの猫と別れたくないことから、動物と共に働けるカフェを開店した。一階が喫茶店、二階が猫との遊び場になっている。入場料百円を支払うと自由に猫と遊べ、費用は食事代に充当できる。「ビーフロール」と「イカ焼き」が看板メニュー。ブレンドコーヒーやフルーツティーも人気の逸品だ。

新北市淡水区公明街61号
Tel: (02)2620-0145
Open: 12:00-21:30 月曜-金曜
Open: 10:00-21:30 土曜・日曜



淡水の 個性あふれる 小さな店

長い歴史、豊かな文化をもつ淡水には様々な個性的な文化産業が生まれた。特色ある小さな店をめぐり、淡水の文化の真髄に触れよう。お気に入りの小物を買ったり、講座に参加して、淡水ならではの記念品を持ち帰ろう。



★お薦め★

苦茶シートマスク(5枚)
NT\$1,480



▶ 阿原肥皂・淡水天光店

阿原肥皂(せっけん)は台湾のスキンケアブランド。2011年に淡水老街の淡水天光直営店の二階に、ありのままの味をコンセプトにした「食べ物との対話」コーナーをオープン、青草茶とお茶うけなどの軽食を楽しむことができる。一階では、台湾の山間部に湧く天然水から作られた、化学物質無添加のスキンケア商品を販売している。淡水天光店の裏手には百年以上経たレンガ壁があり、二階の出窓から鑑賞が可能、往時が偲ぶことができる。

新北市淡水区中正路216号(淡水天光直営店)
Tel: (02)6637-8277
Open: 12:00-21:00 月曜-金曜
11:00-21:30 土曜・日曜
Web: www.taiwansoap.com.tw

▶ 紅城小舗

紅毛城の中にある、淡水史跡博物館のギフトショップ。三十坪の広い店内に、博物館のオリジナルグッズ、委託商品などを販売中。中でも百種類あまりのオリジナル商品は精巧かつ独創的だ。店外の庭園には席が設けられており、コーヒーを味わいながら、史跡に流れるゆったりとした時間を感じることができる。

新北市淡水区中正路一段28巷1号
Tel: (02)2621-2830
Open: 09:30-17:00 (第一月曜休館)
Web: www.tshs.tpc.gov.tw
(中国語・日本語・英語・スペイン語)



特製カップNT\$558(2個)
日記帳NT\$180
紅毛城物語アイスNT\$50



★お薦め★



▼ 淡水漁業生活文化影像館

かつて油を管理していた古い倉庫を改築した緑色の影像館は、程許忠館長が長年撮影してきた写真が陳列されている。程さんの淡水への思い出を強く感じるモノクロ写真は購入もできる。入り口横にある昔ながらのポストは利用可能だ。

新北市淡水区中正路235号横の小路を入ったところ
Tel: (02)2629-7584、0932-379-615
Open: 15:00-19:00 水曜-金曜
14:00-19:00 土曜・日曜
Web: blog.yam.com/user/bnwphoto.html (中国語)



▶ 香草街屋

メディアを辞め、実家の淡水で自然に触れる生活を送っていた蔡以倫さんは、偶然ハーブに魅せられ、重建街の築八十五年の歴史的建築にハーブ工房を開いた。蔡さんは淡水の昔ながらの街並みをPRする活動も行っており、かつて商業の街として栄えた重建街の往年の栄華について、建築物のれんがや瓦について解説している。



ハーブ茶バック(2バック入)NT\$60

★お薦め★

新北市淡水区重建街14号
Tel: 0922-295-355
Open: 12:00-18:00(土曜・日曜)
※平日は予約制(八人以上、
一人NT\$400、
街のガイドとハーブ茶手作り体験講座
(一週間前に要予約)
Web: www.8282.idv.tw (中国語)



★お薦め★

はがき3枚NT\$50、
7枚NT\$100



台湾全土の夕陽の名所

新北市

- 淡水榕堤**
淡水河のほとり、流れる川の音を聞きながら、河口にゆっくりと沈む夕陽、地平線の美を楽しもう。
- 九份梅樹坪駐車場**
遠くには沈む夕陽、眼下には九份や金瓜石の灯火。S字カーブが続く金水公路も遠くに見える。
- 鼻頭角漁港**
漁港の夕暮れの風情を感じよう。基隆山の方向を眺めると、美しく赤く染まる山頂が見える。
- 浅水湾**
ビーチから海に沈む美しい夕陽が一望できる。ロマンチックな気分になろう。

嘉義

- 布袋港**
港のテトラポットからは、港の漁船、釣り人、カキ棚に溶け込む美しい夕陽を楽しむことができる。

台南

- 北門塩田**
ロマンチックな純白の塩田とラグーンの景観、そして美しい夕焼け空が一面に広がる。

高雄

- 西子湾**
台湾八景の一つ、西子湾の砂浜あるいは堤防の上から、夕陽がゆっくり海に沈む壮大な景色を鑑賞できる。
- 紅毛港文化園區**
展望台からは、大型船の入港と美しい夕暮れを眺めることができる。
- 恒春関山**
台地となっており、猫花頭から鵝鑾鼻のまでの海岸線、海に沈む夕陽が一望できる。
- 東港鵬灣跨海大橋**
日の光を浴び黄金色に光る跨海大橋、橋の上からは、大鵬湾と美しい夕陽を望むことができる。
- 小琉球落日亭**
東屋からは海が一望できる。日没の時間には、海一面が黄金色に輝く。

淡水のお手軽グルメ



黒殿飯店(黒点排骨飯)

排骨(骨付き豚肉)飯が看板の店。下味をつけてから揚げられたスペアリブは美味。カラシナ、刻んだ豆干(硬い豆腐)を肉だれやトウバンジャンと和えた祖伝醬飯もおすすめ。

新北市淡水鎮中正路11-10号
Tel: (02)2805-2790
Open: 11:00-20:30 月曜-金曜
11:00-21:00 土曜・日曜

百葉温州饅頭

創業三十五年、地元の人気店。薄いワンタンに包まれたたっぷりの豚肉、その大きさは一般のワンタンの二倍、肉汁たっぷりのツルツルとしたワンタン、そしてわかめ、卵、小白菜(パクチョイ)がたっぷり乗った、ざっぱりかつ深みのあるスープは、ワンタンとの相性ぴったりだ。

新北市淡水区中正路177号
Tel: (02)2621-7286
Open: 08:00-20:00



頼記雞蛋糕

昔ながらのベビーカステラ。派手さのない外観ながら、外はカリッと、もちっと、中はしつとり、という絶妙の食感。焼き立てはもちろん、冷めてからも濃厚な卵の香りが感じられる。

新北市淡水区清水街(英専路との交差点)



老牌阿給

真理街の坂の上にある老牌阿給は阿給(アゲ)を最初に販売した店。阿給とは春雨を油揚げや厚揚げに包んで、甘辛のたれをかけて食べる淡水名物。魚丸湯(魚のつみれスープ)とよく合う。

新北市淡水区真理街6-1号
Tel: (02)2621-1785
Open: 05:30-14:30



阿香蝦捲

二十五年以上の歴史をもつ蝦捲の老舗。エビと豚肉でつくったあんを皮に乗せ、くるくると巻き、油で黄金色になるまで揚げる。醬油膏や甜辣醬など台湾ならではの甘辛ソースがよく合う。

新北市淡水区中正路230号
Tel: (02)2623-3042
Open: 10:30-20:00

滬尾豆花

創業三十五年以上の甘味処。手作り昔ながらの味を守っている。豆花は口あたり滑らか、また赤糖を煮詰めて作ったシロップはしつこさのない甘さだ。冬にはしょうがベースのシロップをかけてくれる。

新北市淡水鎮英専路21巷9号
Tel: (02)2622-7936
Open: 11:00-23:30



周辺のみどころ



殼牌(shell)故事館(元嘉士洋行倉庫)

開港から日本時代、第二次大戦へと、当地の歴史を見守ってきた、淡水に唯一残る西洋資本の倉庫。台湾では数少ない工業施設の遺跡である。かつてこの施設を使用していたシェル社について学べる殼牌(shell)故事館など様々な施設が整備されている。

新北市淡水区鼻頭街22号
Tel: (02)2622-1928
Open: 09:00-17:30月曜日休館



一滴水紀念館

和平公園内には、文豪水上勉の父、水上覚治氏の邸宅がある。ほろほろ日本から移築された邸宅には、移築の過程が紹介されているほか、水上勉の作品を収蔵している。

新北市淡水区中正路1段6巷30号附近
Tel: (02)2626-3350
Open: 09:00-17:00火曜-金曜
09:00-18:00土曜・日曜
※入場無料



情人塔

漁人ハーバーにある情人塔(ラバーズタワー)は高さ百メートル。昇降回転式の展望台が設置されており、淡水の景色を一望できる。

新北市淡水区親海路83号
Tel: (02)2628-7777
Open: 09:30-21:00 日曜-木曜
09:30-21:30 金曜・土曜・祝日の前日
※おとな平日NT\$170、休日NT\$190

NEWS 「台湾の窓」

政治・経済・文化・国際交流にわたる台湾の最新ニュースをお届けします。

台 湾政府交通省観光局はこのたび、日本マーケット向け観光大使に、トップアイドル・SHOW（シヨウ・ルオ／羅志祥）を任命した。今年一年間、プロモーションやファンミーティングなどを通じ、台湾の魅力をつぶりPRする。SHOWは、男性アイドルグループ・F4や飛輪海（フェイルンハイ）に続く三代目の観光大使で、初めてソシンガーから選ばれた。

トップアイドルSHOWが観光大使に

台 中市内清泉崗にある中部国際空港が、この三月から国際線ターミナルをスタートさせる。中部国際空港には現在、花蓮と離島の馬公・金門・馬祖行き国内四路線に加え、中国大陸への直行便十七路線と国際定期チャーター便四路線（香港・マカオ・ハノイ・ホーチミン）があり、また名古屋やソウルなどにも不定期でチャーター便が飛んでいる。

台中空港国際線ターミナル三月開業

台 湾有数の景勝地である阿里山森林公園が、団体客の入園について三月から一日六千人（午前三千五百人、午後二千五百人まで）を上限とする完全予約制とすることになった。急増する中国大陸からのツアー客を念頭に置いたもので、時間帯ごとの制限も設け、自然環境と観光品質の維持につとめる。

阿里山団体ツアーは予約制に

日 本政府観光局（JNTO）が発表した統計（暫定値）によると、昨年度の訪日外国人のうち、台湾は過去最高の146.6万人で、二〇〇九年以来三年ぶりに中国大陸を抜き二位に返り咲いた。昨年の来台日本人客数も過去最高の143万人（交通省観光局調べ）で、台日間相互往来年間三百万人時代は目前に迫っている。

台湾人訪日客数二位に

昨 年初めにも台湾に寄港して大きな話題となったアジア最大のクルーズ客船、「ボイジャー・オブ・ザ・シーズ」がこの五月上旬に日本を出港、今回も台湾基隆港に寄港することになった。競争が激化する台湾の旅行業界では、航空機の旅にはないクルーズならではの旅の魅力を知ってもらおうと、日本・韓国などへの船旅を新たなツアー商品として打ち出している。

アジア最大の豪華客船が基隆に

台 湾鉄道が日本から購入した車体傾斜式電車「プユマ（普悠瑪）号」が東部幹線に運行を開始した。車内では、コーヒート弁当販売のほか、三・六号車に飲み物の自動販売機を、四・五号車には食事のできる四人がけのテーブルを設置するなど、高速鉄道に匹敵する高水準のサービスを目指している。

台湾鉄道に新型列車登場

中 華圏を代表する歌姫として、日本や東南アジアでも広く活躍したテレサ・テンさんの生誕六十周年を記念し、テレサ・テン文教基金会は四月二十一日まで、台北の中正記念堂で展示会を催し、写真や手稿、身の回り品などを公開している。テレサさんと同じ1953年生まれなら、外国人でも入場料は無料という。

テレサ・テン生誕六十周年記念展

パ ヲクラブなどをはじめとするナイトライフが満喫できる都市を評価する世界トップ二十五に台湾から三都市がランクイン、夜晩くまで開き、屋台やショッピングエリアが充実している台北市が九位、台中市が十九位、高雄市が二十三位となっている。

台北はナイトライフも充実

来台者数新記録 台湾ホテル業界も前途有望

宿泊業界の營收着実に成長

昨年度、海外からのツーリストが700万人を突破し、観光外貨収入もNT\$3,400億元に達した。観光ホテル業界の売上高も525.21億元と対前年比4.82%の成長をみているが、營收ベスト5の観光ホテルはいずれも台北市内のファイブスター（五つ星）クラスのホテルである。

昨年度、観光ホテル業界の平均宿泊率は69.99%と前年同期の68.11%に較べてプラス1.88ポイントの成長。中でも桃園・新竹・苗栗はプラス4.59ポイントもアップした。

外国籍の宿泊者をみると、中国大陸からの宿泊客は昨年同期より441,392人増加し(+26.33%)最多。次いで日本人は180,510人増加した(+10.16%)。観光ホテルの平均室料は3,445元と昨年同期より166元アップし、5.06%成長した。

施設数も大幅成長

来台客の増加傾向をみて、台湾ホテル業界では積極的な投資が展開されている。台湾政府観光局によると、2016年度には、国際観光ホテルが161軒と現有108軒の五割増し、一般ホテルはプラス409軒で約一割五分増しの3,148軒に達し、向こう四年間の急成長が見込まれている。

また観光局では「スタークラスホテル制度（ランク別の評価）」を導入しており、現在276軒の施設がスタークラスの仲間入りを果たしている（観光ホテル64軒、一般ホテル212軒、その客室総数は33,242室）。観光局では将来的に、現在の一般ホテル・観光ホテルの区別をこうしたランク制度に移行させていく計画だ。旅客はこうしたランク評価を参考にして、各施設の設備やサービスの種類や傾向を判断できる。とくに中国大陸からの団体ツアーにはスタークラスの施設の利用を奨励し、台湾観光市場の品質を高めていきたいとしている。

※スタークラスホテルのリストは「台湾旅宿網」参照：<http://taiwanstay.net.tw>

2013 JAN 出入国 人数統計

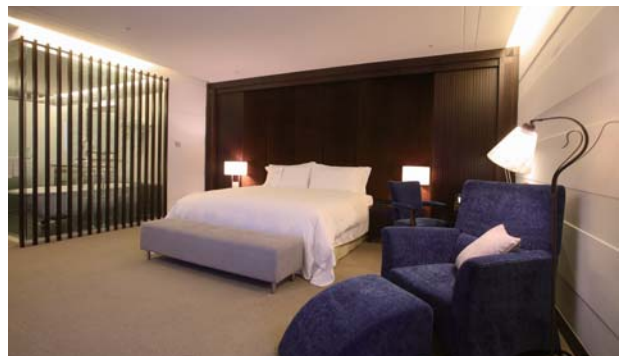
訪台旅客総数：527,096人(+14.57%)

外国人旅客数：284,139人(+7.52%)

(うち日本人旅客数)：108,872人(+16.34%)

華僑旅客数：242,957人(+24.08%)

出国者人数：753,483人(-16.40%)



表一、2012台湾観光ホテル営業収入ベスト5

順位	名称	営業収入
第1位	晶華酒店	30.45億元
第2位	台北寒舍喜來登飯店	27.05億元
第3位	台北君悦大飯店	20.59億元
第4位	台北W飯店	19.1億元
第5位	遠東國際大飯店	16.97億元

表二、2012台湾観光ホテル平均宿泊率ベスト5

順位	名称	平均宿泊
第1位	天成大飯店	94.50%
第2位	桃園大飯店	93.66%
第3位	台北花園酒店	92.62%
第4位	台北凱撒大飯店	92.45%
第5位	老爺大酒店	90.88%



台北凱撒大飯店 「宴会料理」一卓NT\$7,000

台北駅前の台北凱撒大飯店は、ビジネスにもツアーにも便利な宿として定評がある。このたび利用客への恩返しとして、6月30日まで、お得な「中華式宴会」プランを実施中。珍味東坡肉、氷砂糖と落花風味豚足、千切り大根入りパイなど本格中華料理が10種以上、1テーブルNT\$7,000元でご奉仕している。またサービスされる養生茶やジュースもなかなかの逸品。

台北凱撒大飯店
台北市忠孝西路1段38号
Tel: (02)2311-5150
<http://taipei.caesarpark.com.tw>



太魯閣晶英酒店 世界の人気ホテルに

観光業界で世界的に有名なウェブサイトTripadvisorで、先日、旅の目安となる2013年Travellers' Choice世界ベストホテル(2013 The Best Hotels)が発表され、太魯閣晶英酒店が台湾の高級ホテル群の中から「台湾Top 25」、「台湾ラグジュアリーホテル Top 25」、「台湾ベストサービスTop 25」に選ばれた。太魯閣国家公園内にあるこのホテルは、壮大な峡谷美、もやのかかった仙境のような景観が、世界中の旅行者に愛され、台湾東部のリゾートホテルの中でとくに高い人気を誇る。

太魯閣晶英酒店
花蓮県秀林郷天祥路18号
Tel: (03)869-1155
<http://www.silksplace-taroko.com.tw>



台南大億麗緻酒店 ムスリムプラン

台南大億麗緻酒店は世界各地から訪れるムスリムのために、昨年末、地下1階の「宴会場」が「ムスリム友好飲食認証」を取得した。イスラム教の規則に符合する食事を提供するほか、「ムスリム宿泊プラン」を実施中。ムスリム用朝食以外に、315の客室の引き出しに祈禱の方向を示す「Qiblahの矢印」と「台湾地区での礼拝時間表」を貼り、「礼拝用マット」、「コーラン」も用意するなど、ムスリムにも安心して台南旅行を楽しんでいただけるよう配慮している。

台南大億麗緻酒店
台南市中西区西門路一段660号
Tel: (06)2161-122、(06)2160-077
<http://tainan.landishotelsresorts.com>

食泊飲楽

業界短信 & とっておき



台湾ボタン王国 杉林溪ボタンフェスティバル

杉林溪森林生態度假園区は海拔およそ1600mに位置する。一帯は温帯季節風気候に属し、一年中雲と霧に包まれるため、風景が常に変化する。美しい自然とっとうと茂る樹海、平均気温20℃という夏の清涼な気候、評価の高い宿泊と食事の施設は人々を惹きつけ、中海抜地区における花見スポットとして人気が高い。

園区内には10本の遊歩道があり、森林浴、登山、ハイキングに最適。ストレスを分散し、魂の汚れを洗い流し、活力を充填しよう。滝、洞窟、花、雲海、夕陽等の、ここで最も有名な景観もあなたを待っている。

花の中の王と謳われるボタン観賞にも、中国の洛陽までわざわざ赴く必要はもうない。南投県の杉林溪森林生態度假園区に行けば、台湾では珍しい花ーボタンの花見を楽しむことができる。

杉林溪は独特のロケーションと気候条件の下、さまざまな種類の花の栽培技術と環境の改善に取り組んできた。ボタン、チューリップ、ハボタン、ベルフラワー、アジサイ、ヤマザクラの6種の花を中心に年間を通じて花見が楽しめる。

ボタンは温帯植物に属し、中程度の日照と砂質土壌を好む。台湾の亜熱帯気候は実はボタンの栽培に適さないが、山間にある杉林溪森林遊楽区は夏は涼しく、冬は霜が降りるほど気温が下がるため、ボタンの生育に最適な環境。園区では20年余りのボタン栽培経験を生かし、現在ではさまざまな品種のボタン、約八千株を育てている。



天仁茗茶 高品質の台湾銘茶各種厳選

1953年の創業より、各種台湾茶関連商品を販売する天仁茗茶。なかでも天仁茗茶ならではの「913茶王」は日本のお客様にもってこい。高品質の台湾高山烏龍茶と西洋ニンジンエキスの巧妙なブレンド、こくと甘みを含む後口が魅力の、天仁特製の人気商品。阿里山茶、金萱茶、ギフトセット、パイナップルケーキも揃っている。

天仁茗茶

台北市林森北路261号
Tel: (02)2562-3098
Open: 09:00~22:00
<http://www.tenren.com.tw>

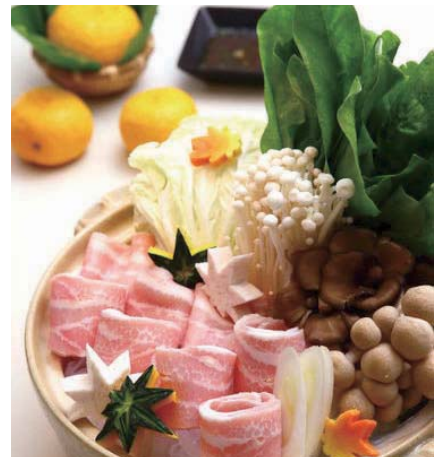


台北寒舍艾美酒店 北緯25「休日ランチ」

寒舍艾美1階の北緯25では、週末午前11時30分から午後2時まで、「休日ランチ」を実施中。シェフがバラエティ溢れる味わいと独特の調理法で丹念に作る多種の料理は、これまでのランチのイメージを覆す。良質の食材と熟練の技で仕上げたメインディッシュはお好みで選べる。ゴージャスなランチタイムを希望の方には、フランスの最高級シャンパン「ペリエ・ジュエ (Perrier-Jouët)」も優待価格のNT900+10% (お一人様) で飲み放題。ランチで一杯、気楽にゆったりと週末を楽しもう。

台北寒舍艾美酒店

台北市松仁路38号
Tel: (02)2321-1818
<http://www.lemeridien-taipei.com>



神旺大飯店 熱々「和風柚子鍋」

鍋は大好きだけど、高カロリーが気になるという方のために、台北神旺大飯店4階の「澄江日本料理」では、あっさり風味の「和風柚子鍋」を提供中。シェフが厳選した高知県産の柚子と、さっぱり味の昆布、カツオだしを組み合わせ、酸味が旨味が引き立ち、さわやかなフルーツの香りが食欲をそそる鍋は、霜降り豚肉、各種野菜、きのこ、根茎菜、低カロリーの太切春雨などの具が入り、栄養バランスがよいためだけでなく安心しておいしく食べられる。二人前が特価でNT\$1580+10% (定価NT\$2280+10%)。

神旺大飯店

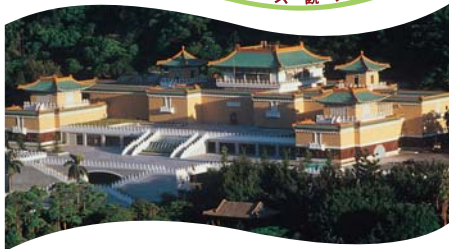
台北市忠孝東路4段172号
Tel: (02)2781-6909-10
<http://www.sanwant.com>

食泊飲楽

業界短信&とっておき

Tour Taiwan!

台湾毎日定期バス観光



宏祥旅行社 EDISON TRAVEL SERVICE

住所: 台北市松江路190号4F

TEL: +886-2-2563-5313 FAX: +886-2-2563-4803
+886-2-2563-4621 +886-2-2531-1353
+886-2-2541-6785

E-mail: edisons@ms6.hinet.net
<http://www.edison.com.tw>

毎日、定期観光バスによる台湾国内各地へのツアーを取扱っております。台湾一周3~5日コースは毎日出発しております。

宏祥旅行社は台湾国内ツアーの他、格安チケット、レンタカー(運転手付きも有)等も取扱っております。また提携業務について世界各国の旅行社の方々のご連絡もお待ちしております。

- | | |
|--------------------|-----------|
| 1. 台北市内観光 | NT\$ 900 |
| 2. 台湾高砂族部落烏来観光 | NT\$1,300 |
| 3. 台北夜の観光 | NT\$1,300 |
| 4. 基隆港・野柳・北海岸公園観光 | NT\$1,000 |
| 5. 民俗芸術観光 | NT\$1,100 |
| 6. 陽明山—山水と秘湯の半日コース | NT\$1,300 |
| 7. 九份・東北角海岸観光 | NT\$1,100 |



- | | |
|--------------------------------------|------------|
| 8. 花蓮タロコ大理石峽谷観光 | NT\$ 4,900 |
| 9. 台湾二日観光
日月潭・埔里鎮・文化の街—鹿港 | NT\$ 6,000 |
| 10. 台湾二日観光墾丁国家公園・高雄市内
(体験!台湾高速鉄道) | NT\$ 9,800 |
| 11. 日月潭・阿里山二泊三日観光 | NT\$11,500 |
| 12. 台湾中南部三泊四日観光 | NT\$12,600 |
| 13. 台湾三泊四日フォルモサ・ホリデー
(体験!台湾高速鉄道) | NT\$16,900 |
| 14. 台湾一週五日間観光
(五つ星ホテルに泊まる) | NT\$15,900 |

大倉久和大飯店
オークラプレステージ台北



部屋数：208
 室料：
 プレステージルーム NTS 15,000
 プレステージルーム NTS 15,500
 (パレコニー付き)
 オークラプレステージルーム NTS 16,000
 プレミアプレステージルーム NTS 18,500
 エグゼクティブルーム NTS 20,500
 (パレコニー付き)
 エグゼクティブルーム NTS 21,000
 ジュニアスイート NTS 35,000
 ザ・スイート NTS 50,000
 ロイヤルスイート NTS 160,000
 言語：日本語・英語・中国語
 レストラン：山里日本料理・桃花源中華料理・コンチネンタルルーム・The Pearl・The Nine
 設備・施設：ビジネスセンター・ジム・屋外プール・インターネット・駐車場・宴会/会議ホール・ランドリーサービス・ルームサービス・オンライン予約

台北市南京東路一段9号
 Tel:886-2-2523-1111
<http://www.okurataipei.com.tw>

高雄国賓大飯店
都会型リゾートホテル



部屋数：453
 室料：シングル NTS 5,000~7,000
 ツイン NTS 6,000~8,500
 스위트 NTS 12,000~66,000
 エキストラベッド NTS 700
 言語：日本語・英語・中国語
 レストラン：アロハガーデン・カントンコート・シーチュアンコート・ルイラウンジ・スカイラウンジ・レ・パジャット
 設備・施設：屋外スイミングプール・フィットネスセンター・サウナ・スチームバス

高雄市前金區民生二路202号
 Tel:886-7-211-5211 Fax:886-7-281-1115
 E-mail:resv@mshk.ambhotel.com.tw
<http://www.ambassadorhotel.com.tw>

新竹国賓大飯店
最高級のビジネスホテル



部屋数：257
 室料：デラックス NTS 7,800
 エグゼクティブキング NTS 8,800
 ジュニアスイート NTS 12,000
 エグゼクティブスイート NTS 15,000
 アンバサダースイート NTS 24,000
 プレジデンシャルスイート NTS 70,000
 言語：日本語・英語・中国語
 レストラン：玖樓・Prego・Promenade・Mezzanine・Le Bar
 設備・施設：フィットネスセンター・室内温水プール・サウナ&SPA・ビジネスセンター・新光三越デパート・ルームサービス・会議室・セーフティーボックス・駐車場(515台収容)

新竹市中華路二段188号
 Tel:886-3-515-1111 Fax:886-3-515-1112
 E-mail:sales@ambassador-hsinchu.com.tw
<http://www.ambassadorhotel.com.tw>

台北国賓大飯店
台湾の名門ホテル



部屋数：426
 室料：シングル NTS 6,500
 ツイン NTS 7,400
 ダブル NTS 7,400~8,500
 스위트 NTS 16,000~68,000
 エキストラベッド NTS 1,000
 幼児用ベッド NTS 500
 言語：日本語・英語・中国語
 レストラン：川菜庁(四川料理)・粵菜庁(広東料理)・レストラン「明園」・Aqua Lounge・A Cut ステーキハウス・コーヒーションショップ「アミ」・Le Bouquet
 設備・施設：ビジネスセンター・クラブハウス・屋外プール・ロビー・フィットネスクラブ・理容室・ビューティースalon & スパ

台北市中山区中山北路二段63号
 Tel:886-2-2551-1111 Fax:886-2-2561-7883
 E-mail:service@mstp.ambhotel.com.tw
<http://www.ambassadorhotel.com.tw>

華泰王子大飯店
グロリアプリンスホテル・台北



部屋数：220
 室料：デラックス
 シングル/ダブル NTS 7,800~8,500
 스위트 NTS 9,500~20,000
 言語：日本語・英語・中国語
 レストラン：ラ・ファンテリ(西洋料理)・九華楼(中華料理)
 設備・施設：コーヒーション・ヘルスセンター・ビジネスセンター・会議・宴会場・クリーニングサービス・ノースモーキングフロア・駐車場・空港送迎サービス

台北市中山区林森北路369号
 Tel:886-2-2581-8111
 Fax:886-2-2581-5811, 2568-2924
<http://www.gloriahotel.com>

康華大飯店
ゴールデンチャイナホテル



部屋数：215
 室料：シングル NTS 5,500~7,500
 ツイン NTS 6,200~7,000
 스위트 NTS 12,000~16,000
 言語：日本語・英語・中国語
 レストラン：金鑾庁(台湾料理・広東ヤム茶)・鳳凰庁(西洋料理)・香樹庁(バイキング)
 設備・施設：部屋で無料インターネットサービス・会議室・宴会場・駐車場・ギフトショップ・ビジネスセンター・国際直通電話・マッサージ・ルームサービス(AM7:00-PM12:00)・クリーニング・金庫(フロントに)・空港送迎・外貨両替・観光ツアーとゴルフツアーサービス・ゴルフ練習場・衛星放送チャンネル

台北市中山区松江路306号(MRRT行天宮駅4番出口)
 Tel:886-2-2521-5151 Fax:886-2-2531-2914
 E-mail:service@mail.golden-china.com.tw
<http://www.golden-china.com.tw>

台北天成大飯店
コスモスホテル台北



部屋数：226
 室料：スペリオール シングル NTS 4,000
 エグゼクティブ デラックス NTS 4,500
 スペリオール ツイン NTS 4,500
 ファミリー トリプル NTS 4,800
 デラックス トリプル NTS 5,000
 ファミリー クワド NTS 5,500
 デラックス ファミリー NTS 6,000
 デラックス 스위트 NTS 7,600
 コスモス 스위트 NTS 10,000
 言語：日本語・英語・中国語・広東語
 レストラン：上海料理・広東料理・朝食会場(バイキング)・百合カフェ・アイスクリームショップ・ラフエーションベーカーリー
 設備・施設：会議室・ハンケット・売店・とこ屋・花屋・駐車場・クリーニング屋

台北市中正区忠孝西路一段43号(MRRT台北駅M3番出口)
 Tel:886-2-2361-7856 Fax:886-2-2311-8921
 予約 Tel:886-2-2311-8901
 予約 Fax:886-2-2311-8902
 E-mail:cosmos@cosmos-hotel.com.tw
<http://www.cosmos-hotel.com.tw>

慶泰大飯店
台北ガーラ ホテル



部屋数：160
 室料：シングル NTS 4,300
 デラックスシングル NTS 4,600
 デラックスツイン NTS 5,200
 스위트 NTS 6,800
 言語：日本語・英語・中国語
 レストラン：中華料理(金滿廳)
 西洋料理(金穂坊西餐廳)
 設備・施設：ビジネスセンター・会議室・空港送迎車・駐車場・ドライクリーニングサービス・インターネット無料使用・LCDテレビ・T.Vチャンネル・衛星放送チャンネル・DVDプレーヤー・貴重品用ルーム金庫・ミニバー・ドライヤー・部屋に独立したシャワー室

台北市中山区松江路186号(MRRT 蘆洲線行天宮駅1番出口の付近)
 Tel:886-2-2541-5511 Fax:886-2-2531-3831
 ご予約専用:886-2-2541-6888
 E-mail:galahotl@ms18.hinet.net
<http://www.galahotel.com.tw>

台北西華飯店

ザ・シャーウッド台北



部屋数: 343
 室料: デラックスルーム NTS\$ 12,000
 エグゼクティブルーム NTS\$ 16,000
 ジュニアスイート NTS\$ 20,000
 エグゼクティブスイート NTS\$ 30,000
 シャーウッドスイート NTS\$ 90,000
 プレジデンシャルスイート NTS\$ 120,000
 (上記料金には別途 10%のサービス料が加算されます。)
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン&バー: 「怡園(イユエ園)」広東料理、「B-one」ビュッフェ、「トスカーカ」イタリアン、「駒小馬(こま)」日本料理、「ヘンリーズバー」
 設備・サービス: ビジネスセンター、ヘルスクラブ(屋内プール、フィットネスジム、サウナ、スパ)、会議室、各種宴会場、地下駐車場、空港リムジンサービス
 ※桃園空港まで車で約50分/松山空港まで車で約5分



台北市民生東路三段 111 号
 Tel:886-2-2718-1188 Fax:886-2-2713-0707
 E-mail:sherwood@sherwood.com.tw
 http://www.sherwood.com.tw

台北神旺商務酒店

サンワンレジデンス台北



部屋数: 81
 室料: スタジオ ルーム NTS\$ 8,000
 パークビュー ルーム NTS\$ 8,800
 スタジオスイート NTS\$ 12,600
 パークビュースイート NTS\$ 20,000
 ペントハウス NTS\$ 50,000
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: ダイニングラウンジ(朝食ビュッフェ/昼間無料ドリンクとお菓子各種)
 設備・施設: SUHメンバー(スモーク・ラグジュアリー・ホテルズ・オブ・ザ・ワールド)、インターネット接続無料(無線/有線)、フィットネスセンター、台湾有名芸術家の作品コレクション、個人秘書サービス、携帯電話貸出サービス(無料)、客室内用プリンター複合機、多機能会議/イベントスペース、靴磨きサービス(無料)、3A液晶テレビ、スボンプレッサー、バスタブ/シャワーユニット、駐車場



台北市中山区南京東路一段 128 号
 Tel:886-2-2511-5185 Fax:886-2-2511-1585
 E-mail:reservation@swresidences.com
 http://www.swresidences.com

王朝大酒店

サンワールドダイナスティホテル



部屋数: 738
 室料: スーベリア NTS\$ 7,200
 デラックス NTS\$ 7,700
 バリアフリールーム NTS\$ 8,200
 スーベリアトリプルプレミア NTS\$ 8,500
 ジュニアスイート NTS\$ 8,700
 デラックススイート NTS\$ 9,200
 エグゼクティブスイート NTS\$ 11,500
 エグゼクティブ・クラブ デラックス NTS\$ 9,000
 エグゼクティブ・クラブ プレミア NTS\$ 9,500
 クラブ・デラックススイート NTS\$ 15,000
 クラブ・エグゼクティブ・スイート NTS\$ 21,000
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 中華/欧風バイキング(中庭カフェテリア)・上海料理(玉蘭軒)・香港料理(広東樓)
 設備・施設: ビジネスセンター、会議室、宴会場、ジム、屋外温水プール、サウナ、空港送迎、ブロードバンド、駐車場

台北市松山区敦化北路 100 号
 Tel: 886-2-2719-7199 Fax: 886-2-2545-9288
 E-mail: bc@sunworlddynasty.com.tw
 http://www.sunworlddynasty.com

台北晶華酒店

リージェント台北



部屋数: 538
 室料: スーベリアルーム NTS\$ 12,000
 デラックスルーム NTS\$ 13,000
 ジュニアスイート NTS\$ 20,500
 コーナースイート NTS\$ 30,500
 レジデンス NTS\$ 17,000
 エリートスイート NTS\$ 24,500
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 四川・広東料理・日本料理・ステーキハウス・鉄板焼き・ラウンジ・バイキング・コーヒーショップ
 設備・施設: ビジネスセンター・ジム・サウナ・屋外温泉プール・スパ・会議室・ラウンジ・駐車場・ランドリー・24時間ルームサービス・インターネット、空港送迎専用車



台北市中山区中山北路二段 39 巷 3 号
 Tel:886-2-2523-8000 Fax:886-2-2523-2828
 http://www.regenttaipei.com

福容大飯店 墾丁

フールンホテル 墾丁



部屋数: 186
 室料: スーベリアツイン NTS\$ 6,600
 デラックスオーシャンビューツイン NTS\$ 7,600
 オーシャンビュー・ハニームーン NTS\$ 8,200
 スーベリアファミリールーム NTS\$ 8,200
 ハニームーン ヴィラ NTS\$ 9,000
 デラックスオーシャンファミリー NTS\$ 9,200
 デラックスオーシャンスイート NTS\$ 16,000
 ヴィラ(2LD) NTS\$ 16,000
 (以上 10% サービス料加算)
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: アルカディアカフェ・オーシャンビュー・パーク・フォーシーズン
 設備・施設: ジム・ラ・フォンテーヌクラブ・ボウリング・ゲームコーナー・卓球/ビリヤード・カラオケ・スターライト・児童遊戯室



屏東県恒春鎮船帆路 1000 号
 Tel:886-8-885-6688 Fax:886-8-885-6966
 http://fullon-hotels.com.tw

福容大飯店 高雄

フールンホテル 高雄



部屋数: 250
 室料: スーベリアルーム(街側) NTS\$ 6,000より
 スーベリアルーム(港側) NTS\$ 6,500より
 デラックスツイン NTS\$ 7,500より
 ハーバービュースイート NTS\$ 9,500より
 シティビューファミリースイート NTS\$ 12,000より
 クラシカルスイート(港側) NTS\$ 18,000より
 プレミアムスイート NTS\$ 32,000より
 福容スイート NTS\$ 52,000
 (以上 10% サービス料加算)
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: ロビーカフェ・中華料理「福園」・プレミアムフロア・ロースホール
 設備・施設: ジム、屋外プール、サウナ、ビジネスセンター



高雄市塩埕区五福四路 45 号
 Tel:886-7-551-1188 Fax:886-7-521-1166
 http://fullon-hotels.com.tw

福容大飯店 深坑

フールンホテル 深坑



部屋数: 317
 室料: スタンダードルーム NTS\$ 5,000より
 スーベリアツイン NTS\$ 5,800より
 デラックスルーム NTS\$ 6,800より
 デラックスツイン NTS\$ 8,400より
 ファミリールーム NTS\$ 9,800より
 エグゼクティブスイート NTS\$ 11,000より
 (以上 10% サービス料加算)
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: アルカディアカフェ・中華料理「福園」・ロースホール
 設備・サービス: ジム・ラ・フォンテーヌクラブ・屋外プール・ジョイ・コリド(スターライト・バー・カラオケ・スターライト・ゲーム室)・ビジネスセンター



新北市深坑区北深路三段 236 号
 Tel:886-2-2662-0088 Fax:886-2-2662-1669
 http://fullon-hotels.com.tw

台北美侖大飯店

パークタイペイホテル



部屋数: 143
 室料: スーベリアルーム NTS\$ 8,000
 デラックスルーム NTS\$ 9,000
 デラックストリプル NTS\$ 9,900
 パルコニールーム NTS\$ 10,000
 101 ビュールーム NTS\$ 10,000
 パークルーム NTS\$ 11,000
 パーク 101 ビュールーム NTS\$ 12,000
 パークスイート NTS\$ 28,800
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: PARC BISTRO (無国籍料理)
 設備・施設: バス・トイレ別、TOTOウォッシュレット、欧州製 dimax 浴槽、日本語衛星放送、セーフティボックス、DVD プレイヤー、ドライヤー、フィットネスセンター、マッサージチェア、エグゼクティブラウンジ、インターネットサービス(パソコン設置)、会議室・テラス(喫煙可)



台北市復興南路一段 317 號号
 Tel:886-2-5579-3888 Fax:886-2-5579-3889
 E-mail:rsvn@parktaipei.com
 http://www.parktaipei.com

長栄桂冠酒店 (基隆) Evergreen Lohr Hotel (基隆)



部屋数: 140
 室料:
 ハーパービュー・シングル NTS 6,200
 ハーパービュー・ツイン NTS 6,600
 ハーパービュー・デラックストリプル NTS 7,000
 ローレルツイン NTS 7,800
 デラックスツイン NTS 8,600
 デラックススイート NTS 13,000

言語: 日本語・英語・中国語・台湾語
 設備・施設: ビジネス情報サービス及びビジネス機器をリース・セキュリティボックスの貸出・多国語に堪能なスタッフ・レンタカー及び空港送迎サービス・モーニングコール・クリーニング、アイロンサービス、観光旅行情報サービス・基隆駅からホテルまでの送迎・室内駐車場

基隆市中正路 62-1 号
 Tel: 886-2-2427-9988 Fax: 886-2-2422-8642
 E-mail: elhkg@evergreen-hotels.com
 http://www.evergreen-hotels.com/branch/keelung

八仙詩泊温泉 Folmosa Fuan



部屋数: 50
 室料: 和洋スタイル NTS 10,800
 西洋スタイル NTS 8,800
 南洋スタイル NTS 5,800
 団体部屋 NTS 16,800

総支配人: 陳慧穎
 言語: 日本語・英語・中国語
 設備・施設: 中華料理・多国料理・宴会場・カラオケ・駐車場・会議室・障害者施設・フィットネスセンター・温泉・SPA・サウナ・おみやげ店・バー・キッズコーナー・生態世界・キャンプ場・BBQ 設備・露天風呂・エアコンシステム・液晶テレビ・冷蔵庫・電気ポット・ドライヤー・セーフティボックス・インターネット



新北市八里区下厝里下厝子 1-6 号
 Tel: 886-2-2610-5218 886-2-2610-5200ext.8901
 Fax: 886-2-2610-1885 886-2-2610-5222
 E-mail: basian@ms14.hinet.net
 http://www.formosafuncoast.com.tw

台北圓山大飯店 Taipei Grand Hotel



部屋数: 487 (スイート: 57)
 室料: シングル/ダブル NTS 5,700~11,000
 スイート NTS 15,000~28,000
 (10% サービス料が加算されます)

言語: 日本語・英語・スペイン語・フランス語
 レストラン: 西洋料理・広東料理・中国北方式の点心・コーヒーショップ

設備・施設: 新築なった大会議ホール(大會廳)は台北市内を一望する多目的ホール、399のキャパシティをもつ会議場はGrandホテルだけでなく、ほかにミーティングルームを10室備えている。フルサポートのビジネスセンター・サウナ付きのフィットネスセンター・オリンピックサイズスイミングプール・テニスコート・ビリヤード場



台北市中山区中山北路四段 1 号
 Tel: 886-2-2886-8888 Fax: 886-2-2885-2885
 http://www.grand-hotel.org

台北馥敦 - 復北館 Taipei Fullerton - No. 315



部屋数: 80
 室料:
 スーペリアルーム NTS 5,000
 スタンダードルーム NTS 5,400
 エグゼクティブルーム NTS 6,000
 デラックスルーム NTS 6,400
 デラックスツイン・トリプル NTS 7,000
 ジュニア・スイート NTS 7,200
 VIP プレジデントスイートルーム NTS 9,200

(以上10%サービス料加算、優待価格は別途あるいはネットで)
 言語: 日本語・英語・中国語
 設備・施設: ドリッパコーヒー & クッキー・無線 LAN・ジム・サウナ・ビジネスセンター・駐車サービス・朝食バイキング・ウエルカムフルーツ・ミネラルウォーター・松山空港・内湖貿易パーク付近・MRT 中山國中駅徒歩 2 分

台北市復興北路 315 号 (民生東路口)
 Tel: 886-2-2713-8181 Fax: 886-2-2713-6199
 service@taipeifullerton.com.tw
 http://www.taipeifullerton.com.tw

城市商旅 - 台北南西館 City Sites Taipei West



部屋数: 80
 室料: スタンダード NTS 5,500
 スペリア NTS 6,300
 デラックス NTS 7,000
 コーナー NTS 8,000
 シティ・デラックス NTS 8,500
 VIP スイート NTS 15,000

(以上 10% サービス料加算)
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 中華・歐風・和風の朝食バイキング
 設備・施設: 液晶デジタルテレビ・DVD 設備・全室乾湿分離式の水回りと浴槽・輸入アメニティグッズ・セキュリティボックス・ドイツ製吸熱式無音冷蔵庫・無線 LAN・スリッパ・バスローブ・ビジネスエリア・会議室・館内無料無線 LAN・コンピューター無料インターネット・コーヒーと茶類無料・読書室・ジム・駐車場



台北市大同区南京西路 169 号
 予約 Tel: 886-2-2550-7722 Fax: 886-2-2550-7733
 総合予約センター Fax: 886-2-2556-1770
 E-mail: reservation@citysites.com.tw
 http://www.citysites.com.tw

阿里山賓館 Alishan House



部屋数: 146
 室料:
 絶景スイートルーム/ツイン ルーム NTS 6,600
 ダブルルーム NTS 10,000
 温帯スイートルーム/デラックスルーム NTS 12,000
 スペリオールスイート NTS 16,000
 VIP スイート NTS 16,000
 エグゼクティブ スイート NTS 26,000
 ハンディキャブルーム NTS 26,000
 プレジデント スイート NTS 300,000

※特別に明記がない限り表示料金には含まれません。
 マネージャー: Jen Shing Chen
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 中華料理・コーヒーショップ・庭園
 設備・施設: 客室内ブロードバンドインターネット・ビジネスセンター・ギフトショップ・ガゼボ・懐かしき 50 年代のダンスホール・足裏マッサージ

嘉義県阿里山郷香林村 16 号
 阿里山
 Tel: 886-5-267-9811 Fax: 886-5-267-9596
 台北
 Tel: 886-2-2563-5259 Fax: 886-2-2536-5563
 E-mail: service@alishanhouse.com.tw
 http://www.alishanhouse.com.tw

桃禧航空城酒店 Hotel Orchard Park



部屋数: 187
 室料: デラックスキング NTS 5,200
 エグゼクティブキング NTS 5,900
 和室スイート NTS 9,800
 エグゼクティブスイート NTS 12,000
 パークビュースイート NTS 20,000
 オーチャードパークスイート NTS 32,000
 (以上 10% サービス料加算)

言語: 日本語・中国語・英語
 レストラン: 粵粵樓、café オーチャードカフェ西洋料理レストラン、花木和風庭園レストラン
 設備・施設: ビジネスセンター、オアシスクラブ(フィットネスジム、温水プール、SPA) 泳悦 SPA(岩盤浴、アロマテラピ)、会議室、宴会室、カラオケボックス、囲碁室、地下駐車場、高鉄送迎、空港送迎。



桃園県大園郷大観路 777 号
 Tel: 886-3-385-0000 Fax: 886-3-385-5611
 E-mail: services@hotelorchardpark.com
 http://www.hotelorchardpark.com

美麗信花園酒店 Miramar Garden Taipei



部屋数: 203
 室料: デラックス NTS 8,000
 ビジネス ルーム NTS 9,000
 エグゼクティブ デラックス ルーム NTS 10,000
 ボス スイート NTS 15,000
 プレミアスイート NTS 20,000

言語: 日本語・英語・広東語
 レストラン: レインフォレストカフェ朝食バイキング・ガーデンテラス歐風料理・ラウンジ 81・バー・スナック
 設備・施設: ビジネスセンター・エグゼクティブフロア、多目的会議室・ブロードバンドアクセス・32 インチ LCD TV・ガーデンレストラン・バー・フィットネスクラブ・屋外プール・サウナ・SPA・花壇・駐車場

台北市中山区市民大道三段 83 号
 Tel: 886-2-8772-8800 Fax: 886-2-8772-1010
 E-mail: info@miramargarden.com.tw
 http://www.miramargarden.com.tw

長栄鳳凰酒店 (礁溪)

エバーグリーンリゾートホテル (礁溪)



部屋数: 231

室料:

スーペリアルーム	NT\$ 13,200 (定員二人)
デラックスルーム	NT\$ 13,800 (定員二人)
和室 (マウンテンビュー)	NT\$ 14,400 (定員二人)
和室 (プレビュー)	NT\$ 15,200 (定員二人)
デラックス・ファミリールーム	NT\$ 18,000 (定員四人)
ヨーロピアンスイート	NT\$ 22,000 (定員二人)
フュージョンスイート	NT\$ 22,000 (定員四人)
和室スイート	NT\$ 22,000 (定員二人)
フェニックスインベリアルスイート	NT\$ 50,000 (定員二人)

(宿泊料金は、朝食、夕食、アフタヌーン・ティ、夜食の料金を含まれており、また当ホテルの各種設備を無料でご利用いただけます。)

言語: 日本語・英語・中国語・台湾語

設備・施設: ロビーバー・送迎サービス・レストラン・ビジネスセンター・インターネット・結婚企画センター・ミニバー無料・無料映画チャンネル・会議室・宴会場・VIPホール・4コースある温泉プール・5000m² サウナ & テーマ SPA・キッズルーム・ジム・岩盤浴(有料)・露天風呂・個室風呂(有料)・結婚ホール・屋内駐車場

宜蘭県礁溪鄉健康路 77 号
Tel: 886-3-910-9988 Fax: 886-3-987-6383
E-mail: service@phxevergreen.com.tw
http://www.evergreen-hotels.com/branch/jiaosi

台糖長栄酒店 (台南)

エバーグリーンプラザホテル (台南)



部屋数: 197

室料:

デラックスシングル	NT\$ 5,600
デラックスツイン	NT\$ 6,200
エグゼクティブシングル	NT\$ 6,200
エグゼクティブツイン	NT\$ 6,600
ファミリーツイン	NT\$ 8,100
クイーン ツイン	NT\$ 8,400
スプレンドラススイート	NT\$ 8,400
ファミリースイート	NT\$ 9,800
ロイヤルスイート	NT\$ 11,500
プレジデントスイート	NT\$ 88,000

言語: 日本語・英語・中国語・台湾語

設備・施設: 24時間エアコンシステム完備・映画を含めた多数のチャンネルで閲覧できるカラオケテレビ・冷蔵庫・電気ポット・ダイレクト・国際電話及び音声留守録システム・プレイベートセキュリティーボックス・煙探知機・スプリンクラー及び中央監視の消防システム・緊急照明・防災カーテンとじゅうたん・ドライヤー・独立型のシャワースペース・110及び220ボルトのA.C・SPA・屋内駐車場・観光案内情報

台南市中華東路三段 336 巷 1 号
Tel: 886-6-289-9988 Fax: 886-6-289-6699
E-mail: ceod@tscevergreen.com.tw
http://www.evergreen-hotels.com/branch/tainan

長栄桂冠酒店 (台中)

エバーグリーンローレルホテル (台中)



部屋数: 354

室料:

スーペリアルーム	NT\$ 8,200
デラックス・ツイン	NT\$ 8,400
デラックスファミリー	NT\$ 9,600
スイート	NT\$ 12,000
ローレルフロアスイート	NT\$ 14,000

言語: 日本語・英語・中国語・台湾語

設備・施設: 温湯施設・スチームバス・サウナ・ジム・キッズプレイルーム・屋外プール・メディテーションルーム・ビジネスセンター・スカッシュコート・観光旅行情報サービス・屋内駐車場・レンタカー・24時間エアコンシステム完備・映画を含めた多数のチャンネルで閲覧できるカラオケテレビ・冷蔵庫・電気ポット・ダイレクト・国際電話及び音声留守録システム・プレイベートセキュリティーボックス・煙探知機・スプリンクラー及び中央消防システム・緊急照明・防災カーテンとじゅうたん・ライト・エアコン・高級輸入浴室設備・ドライヤー・拡大鏡及独立したシャワールーム・110及び220ボルトのAC・SPA

台中市台湾大道二段 666 号
Tel: 886-4-2313-9988 Fax: 886-4-2313-8642
E-mail: ehltcg@evergreen-hotels.com
http://www.evergreen-hotels.com/branch/taichung

長栄桂冠酒店 (台北)

エバーグリーンローレルホテル (台北)



部屋数: 95

室料:

スーペリアルーム	NT\$ 8,500
デラックスルーム	NT\$ 10,500
スーペリアスイート	NT\$ 11,500
デラックススイート	NT\$ 15,000
ローレルスイート	NT\$ 16,000

言語: 日本語・英語・中国語・台湾語

設備・施設: レンタカー及び空港送迎サービス・タワー式駐車場(80台収容)・無料無線LANサービス・ビジネスセンター・ファックス・タイピング・国内及び国外のエキスプレス・便・空港券コンファーム・ビジネスインフォメーションサービスを提供しています・閲覧室・コンシェルジュ・クリーニング及びアイロン・靴磨きサービス・個人専用サービス・観光インフォメーションサービス

台北市中山区松江路 63 号
Tel: 886-2-2501-9988 Fax: 886-2-2501-9966
E-mail: ehltpe@evergreen-hotels.com
http://www.evergreen-hotels.com/branch/taipei

城市商旅 - 礁溪楓葉館

シティ・スイーツ礁溪楓葉館



部屋数: 74

室料:

スタンダード	NT\$ 5,500
スペリア	NT\$ 6,300
デラックス	NT\$ 7,000
コーナー	NT\$ 8,000
シティ・デラックス	NT\$ 8,500
VIPスイート	NT\$ 15,000

(以上 10%サービス料加算)

言語: 日本語・英語・中国語

レストラン: 中華・欧風・和風のバイキング/宜蘭特色中華レストラン・和風定食料理

設備・施設: 液晶デジタルテレビ・乾燥分離バストイレ設備・無料無線LAN・客室内温泉風呂・客室/ホール無料インターネット・ティ/コーヒー無料・SPA プール・屋上露天風呂・駐車場

宜蘭県礁溪鄉德陽村礁溪路五段 118 号
予約 Tel: 886-3-988-8565 Fax: 886-3-988-8622
総合予約センター Fax: 886-2-2556-1770
E-mail: jiaoxi.reservation@citysuits.com.tw
http://www.citysuits.com.tw

城市商旅 - 台中五權館

シティ・スイーツ台中五權館



部屋数: 101

室料:

スタンダード	NT\$ 3,600
スペリア	NT\$ 4,500
デラックス	NT\$ 5,000
コーナー	NT\$ 6,000
シティ・デラックス	NT\$ 7,000

(以上 10%サービス料加算)

言語: 日本語・英語・中国語

レストラン: ビュッフェスタイル朝食

設備・施設: デジタル液晶テレビ(インターネットできる)、乾燥分離型浴室、高級輸入アメニティグッズ、セーフティボックス、無料ワイヤレスブロードバンドインターネット、毎日の朝刊配布サービス、セルフサービスのランドリールーム、ロビーにはコーヒーとお茶の無料サービス、ご宿泊のお客様駐車無料

台中市西区五權路 1-23 号
予約 Tel: 886-4-2372-9000 Fax: 886-4-2375-2288
総合予約センター Fax: 886-2-2556-1770
E-mail: reservation.tc@citysuits.com.tw
http://www.citysuits.com.tw

城市商旅 - 桃園航空館

シティ・スイーツ桃園航空館



* 桃園国際空港そば、ホテルから空港まで車で 3 分

部屋数: 153

室料:

スタンダード	NT\$ 3,000
スペリア	NT\$ 3,600
デラックス	NT\$ 4,500
コーナー	NT\$ 5,000
シティ・デラックス	NT\$ 6,000
VIPスイート	NT\$ 10,000

(以上 10%サービス料加算)

言語: 日本語・英語・中国語

レストラン: 中華・欧風・和風のバイキング/中華門前料理

設備・施設: テレビ・冷蔵庫・無料インターネット・ティ/コーヒー/ミネラルウォーター無料・ホールにビジネスセンター・無料 24 時間無線 LAN、二室の会議室・ティ/コーヒー無料・千坪駐車場

桃園県大園郷中正東路 442 号
予約 Tel: 886-3-385-3017 Fax: 886-3-385-3031
総合予約センター Fax: 886-2-2556-1770
E-mail: marketinggateway@citysuits.com.tw
http://www.citysuits.com.tw

城市商旅 - 台北南東館

シティ・スイーツ台北南東館



部屋数: 84

室料:

スタンダード	NT\$ 5,500
スペリア	NT\$ 6,300
デラックス	NT\$ 7,000
コーナー	NT\$ 8,000
シティ・デラックス	NT\$ 8,500
VIPスイート	NT\$ 15,000

(以上 10%サービス料加算)

言語: 日本語・英語・中国語

レストラン: 中華・欧風・和風の朝食バイキング・セットメニュー/中華門前料理 昼食・夕食

設備・施設: 液晶デジタルテレビ・DVD 設備・最新のバストイレ設備(全室乾燥分離式の床回り)と浴槽・輸入アメニティグッズ・ポタ式セキユリティボックス・ドイツ製吸熱式無音冷蔵庫・無線 LAN・スリッパ・バスローブ・ビジネスエリア・会議室・館内無料無線 LAN・コンピューター無料インターネット・コーヒーと茶類無料・駐車場

台北市松山区南京東路五段 411 号
予約 Tel: 886-2-2742-5888 Fax: 886-2-2742-2697
総合予約センター Fax: 886-2-2556-1770
E-mail: reservation.nd@citysuits.com.tw
http://www.citysuits.com.tw

翰品酒店高雄

シャトー・デ・シン ホテル高雄



部屋数: 152	
室料: スタンダードシングル	NT\$ 6,000
スタンダードツイン	NT\$ 6,700
スタンダードトリプル	NT\$ 7,500
スタンダードファミリー	NT\$ 8,000
スタンダードスイート	NT\$ 9,000
エグゼクティブシングル	NT\$ 8,000
デラックスシングル	NT\$ 7,000
デラックスツイン	NT\$ 7,200
デラックスファミリー	NT\$ 9,000
デラックススイート	NT\$ 14,000
翰品スイート	NT\$ 20,000

言語: 日本語・英語・中国語
 設備・施設: 和洋料理・中華料理・香港飲茶・多機能会議室・宴会場・ビジネスセンター・カンファレンスルーム・ウエディングセンター・ジム・Lounge Bar・無料有線無線LAN・静音冷蔵庫・電子セーフティボックス・浴衣/スリッパ・無料テレビチャンネル・無料セルフランドリー

高雄市塩埕区大仁路 43 号
 Tel: 886-7-521-7388 Fax: 886-7-521-7068
<http://kaohsiung.chateaudechine.com>

宝島 53 行館

53 Hotel



部屋数: 70	
室料: スタンダードルーム	NT\$ 3,600
スペリアルーム	NT\$ 4,000
ファミリールーム	NT\$ 4,500
デラックスダブル	NT\$ 5,000
デラックスファミリールーム	NT\$ 5,500

言語: 日本語・英語・中国語
 設備・施設: ジム、ビジネスセンター、セルフ式ランドリー、外貨両替



台中市中区中山路 27 号
 Tel: 886-4-2220-6699 Fax: 886-4-2220-5899
 E-mail: service@53hotel.com.tw
<http://www.53hotel.com.tw>

昭盛 52 行館

52 Hotel



部屋数: 125	
室料: スタンダードルーム	NT\$ 4,200
スペリアルーム	NT\$ 4,700
エグゼクティブルーム	NT\$ 5,200
デラックスルーム	NT\$ 5,700
ファミリールーム	NT\$ 6,200
VIP スイート	NT\$ 8,200

言語: 日本語・英語・中国語
 設備・施設: ビジネスセンター・フィットネスセンター・会議室・駐車場・外国為替



台中市西区忠明路 52 号
 Tel: 886-4-2317-5000 Fax: 886-4-2317-5001
 E-mail: service@52hotel.com.tw
<http://www.52hotel.com.tw>

台南大飯店

タイナン ホテル



部屋数: 152	
室料: シングル	NT\$3,600-4,000 + 10%
ツイン	NT\$4,000-4,800 + 10%
スイート	NT\$5,000-7,000 + 10%

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 各国料理ビュッフェ・広東料理・台湾料理
 設備・施設: 駅から徒歩 3 分・会議室・宴会場・駐車場・ビジネスセンター・客室内無料インターネット



台南市中西区成功路 1 号
 Tel: 886-6-228-9101 Fax: 886-6-226-8502
 E-mail: hotel-tainan@hotel-tainan.com.tw
<http://www.hotel-tainan.com.tw>

瓏山林蘇澳冷熱泉度假飯店

ロンサンリンリゾートホテル



部屋数: 152	
室料: 和風モダンシングルバス	NT\$ 6,800 より
和風モダンダブルバス	NT\$ 7,300 より
和風モダンスイート ダブルバス	NT\$ 11,600 より
洋室シングルバス	NT\$ 8,000 より
洋室ツイン(4名) シングルバス	NT\$ 14,800 より
洋室ダブルバス	NT\$ 8,000 より
洋室ツイン(4名) ダブルバス	NT\$ 14,800 より
洋室スイート ダブルバス	NT\$ 13,600 より
和風貴賓室シングルバス	NT\$ 20,600 より

言語: 日本語・英語・中国語・台湾語・広東語
 設備・施設: 152 部屋和式/洋式スタンダードとスイート、貸切風呂、室外冷温泉区、室内水療区、屋上露天風呂、バー、レストラン、会議室、宴会ホール、フィットネスセンター、キッズルーム、インターネットバー、SPA、ギフトショップ、映像教室
 客室: AVEIDA のアメニティ、EVIAN ミネラルウォーター 1500ml、RSL スリッパ、DVD とハイファイ装置 (DVD と CD は必要)、Wedgewood ティーバッグ、コーヒー、バスタオル、無料無線 LAN、簡易金庫
 ※水療区と風呂の入り場は水着と水泳キャップが必要となります。
 ※ホテル施設の貸切風呂と SPA は、宿泊客以外でも利用が可能です。

宜蘭縣蘇澳鎮中原路 301 号
 Tel: 886-3-996-6666 Fax: 886-3-996-6000
 E-MAIL: rsl@rslhotel.tw
<http://www.rslhotel.com>

煙波大飯店花蓮館

レイク ショア ホテル花蓮



部屋数: 213	
室料:	
豪華ツイン	NT\$ 6,600
豪華トリプル	NT\$ 7,400
豪華ファミリー	NT\$ 8,200
尊榮デラックス	NT\$ 7,600
煙波スイート	NT\$ 12,000

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 慕拉歐風料理・海宴宴会ホール
 設備・施設: サウナ・閲覧室・ビジネスセンター・テレビゲーム室・囲碁室・会議室・駐車場



花蓮市中美路 142 号
 Tel: 886-3-822-2666
 Fax: 886-3-822-8880
 E-mail: rvhl@lakeshore.com.tw
<http://www.lakeshore.com.tw>

H 会館

H リゾート



部屋数: 126	
室料: ロイヤルスイート	NT\$ 48,800
ファミリーデラックススイート	NT\$ 24,800
ファミリースイート	NT\$ 18,800
デラックスダブル(4人部屋)	NT\$ 15,800
ハナムーニールーム	NT\$ 11,800
デラックスツイン	NT\$ 10,800
デラックスシングル	NT\$ 9,800
スタンダードツイン	NT\$ 9,800

※室料は時季に応じて変動しますので、直接ホテルにお問い合わせ下さい。
 言語: 日本語・英語・中国語・台湾語
 設備・施設: 屋外プール・歡樂天地 KTV・記念品ショップ・農産物センター・会議室・宴会場・高速鉄道駅送迎・ブロードバンドインターネット・オンライン予約システム・原産物販売・鉄板焼・H 餐厅・UFO Lounge、婚礼準備、客室内 mini bar、オーシャンビュールーム



屏東縣獅子鄉竹坑村竹坑巷 60 号
 (屏東農林教育活動センター)
 Tel: 886-8-877-1888 Fax: 886-8-877-1919
<http://www.h-resort.com>

京城大飯店

京城ホテル



部屋数: 150	
室料:	
シングル ルーム	NT\$ 3,300
特別料金	NT\$ 2,700
デラックス シングル ルーム	NT\$ 3,960
特別料金	NT\$ 3,240
ツインベッド ルーム	NT\$ 3,960
特別料金	NT\$ 3,240
ファミリー ルーム	NT\$ 5,500
特別料金	NT\$ 4,500

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 中西料理・パフェ (ブレイクファスト、ランチ、ティナー、コーヒー、ソフトドリンク)
 設備・施設: ビジネスセンター・禁煙フロア・無料ワイヤレスネットワーク・液晶テレビ・新聞・観光案内マップ・駐車場・外貨両替

高雄市三民区九如二路 362 号
 (ホテルは高雄駅の北の出口のすぐ前にあります)
 Tel: 886-7-311-9906 Fax: 886-7-311-9591
 E-mail: kshtel@ms33.hinet.net
<http://www.kingstown-hotel.com.tw>